

柴灣水陸交通要衝 佔盡地利 工商皆宜
東區走廊 面對海港 巴士站旁 近地鐵站

百樂門大廈

柴灣海旁嘉業街12號

東區走廊直達門前高級廠王

每呎 \$588 起

面積由680呎至全層20486呎

東隧通車,更佔地利
柴灣廠廈,增值更快

百樂門大廈座落港島柴灣海旁,海景盡覽,是本港發展最迅速的區域之一,交通設施齊備,附近人口旺盛,為各類製造及工商貿易行業提供最理想的發展基地,百樂門大廈為工商界創業擴充良機。

百樂門大廈貼鄰巴士總站,東區走廊及柴灣地鐵站,交通便捷,東區海底隧道經已通車,駕車經東區走廊,迅速港九各地,更有小巴線路多條,交通方便,四通八達。鄰近屋宇林立,工源充沛。

百樂門大廈樓高21層,外型新穎,用料上乘,且入口大堂富麗堂皇,媲美高級寫字樓大廈。地庫及一樓均設有先進的貨物起卸設備,一樓之停車場,車位充裕,五部荷重特強載貨電梯及一部貨重達9,000磅之載貨電梯直達各層,另設有兩部客用電梯,上落便捷。全廈安裝精密的防火及安全系統,並由專業人員負責管理及保安,以確保妥善。

樓底特高
承重力強

樓層	樓高	每方呎承重力
地下	18'	510磅
1樓	15'11"	255磅
2-6樓	13'9"	300磅
7-20樓	12'7"	150磅



洽購處:

信和地產代理

即日發售

八部電梯載重力特強
最高達九千磅

恆生財務提供八成按揭
15年分期



香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心十一樓至十二樓
電話: 7218388 (30線)

地盤售樓處電話: 8980684 (假日照常)

大公報

Ta Kung Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong

司公限有(港香)報公大:印督

號五十一零千一萬三第

號二四三第詩尼軒港香:址地

七至一八一七五七五:機轉話電

四〇一五四三八:真傳文圖

CABLE: 8778 TELE: 72059 HKT KP HX

元貳壹零 半張六紙出日今

印承司公限有務印利有港香

提高工業形象 媲美商業華廈

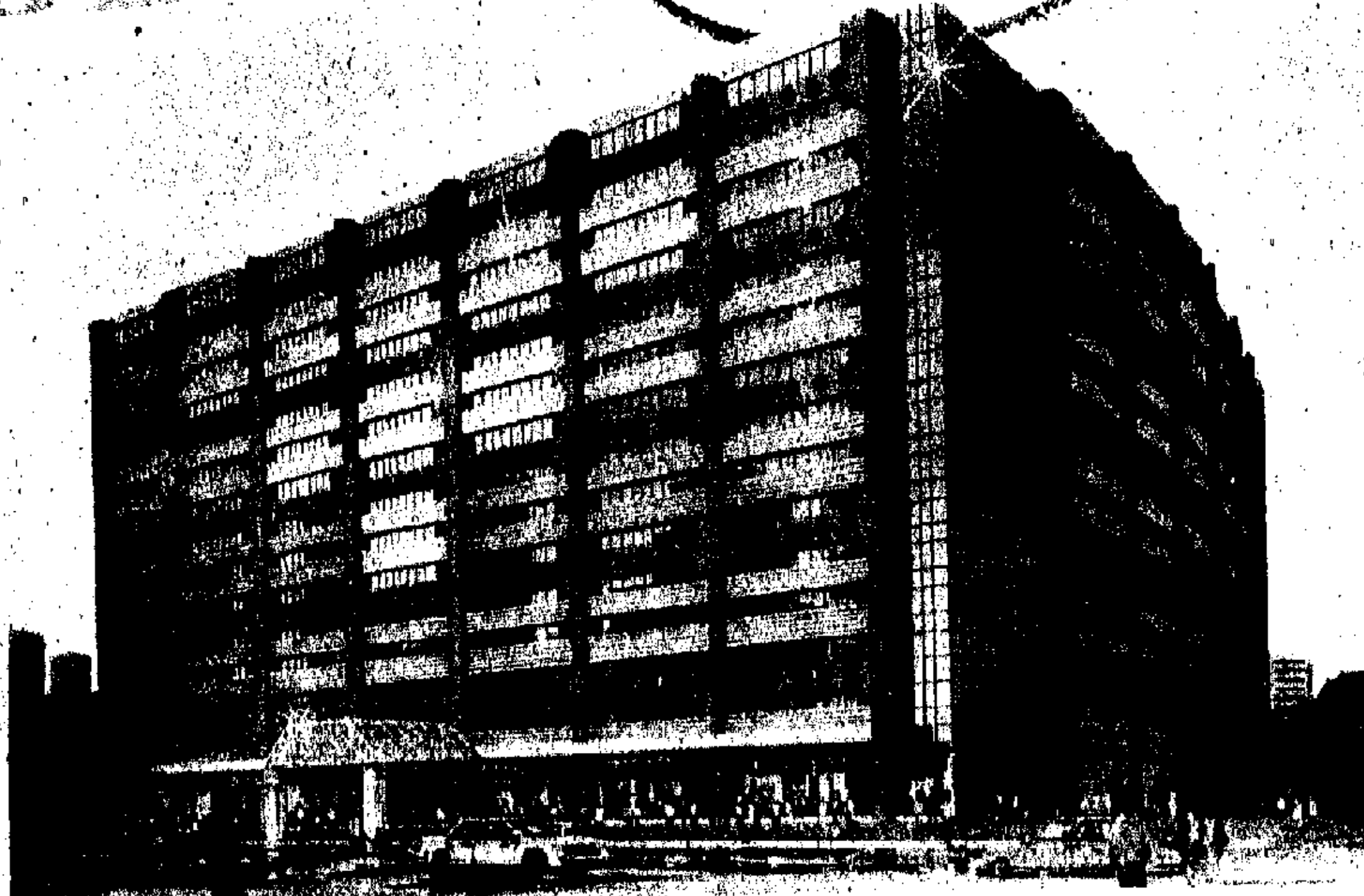
近地鐵站九龍灣全海景高級工商大廈

太平洋貿易中心

面積由七百餘呎至全層六萬餘呎

每呎\$718 起

東區隧道經已通車/九龍灣
交通更加快捷/價值勢必激增



即日發售
即可入伙

近地鐵站

巴士總站

東區隧道

四通八達

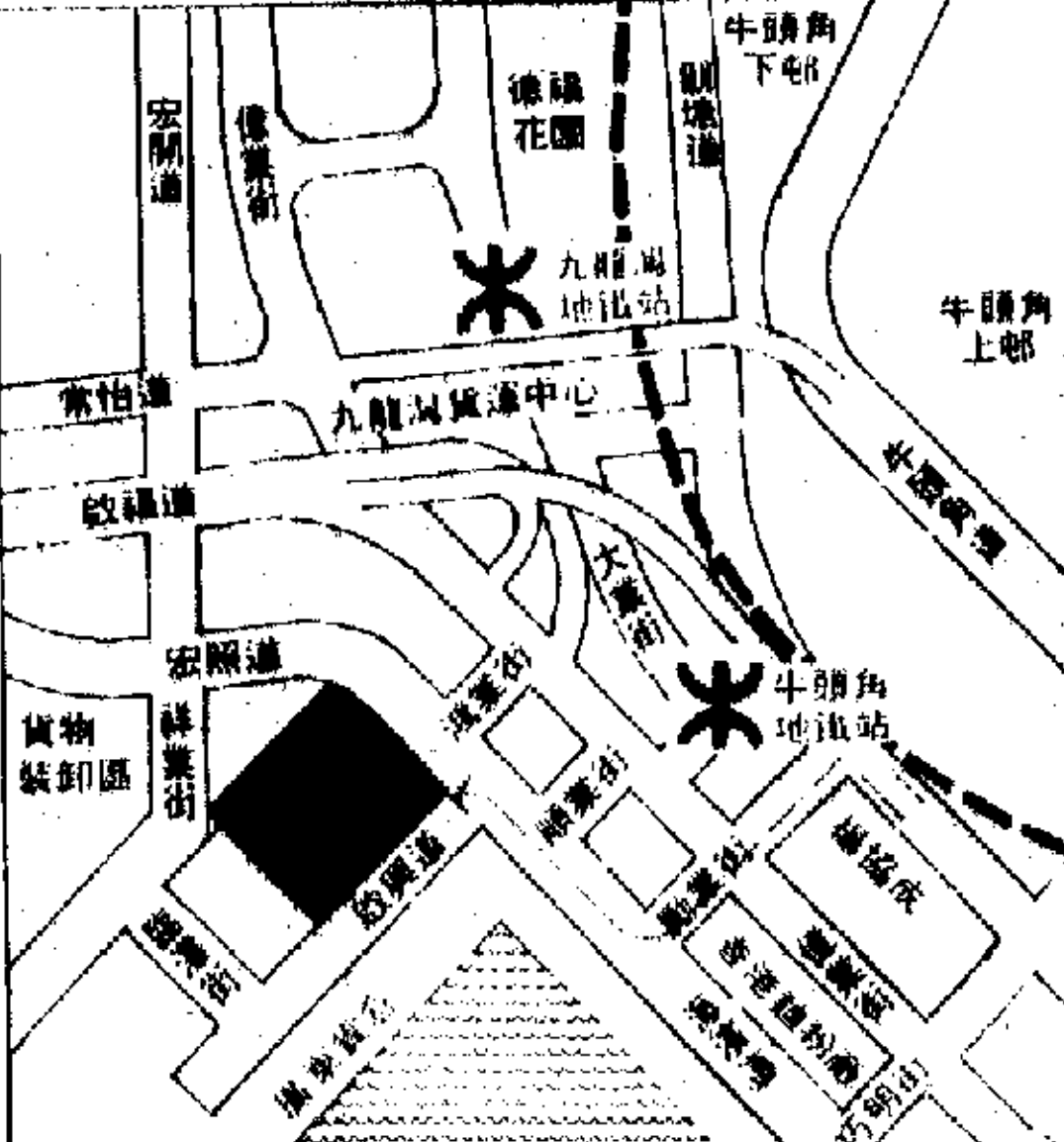
面對中環

海景壯麗

近地鐵站 巴士總站 工商皆宜

太平洋貿易中心為嶄新的工業典範,貼鄰紅磡機場隧道及牛頭角地鐵站、九龍灣地鐵站,巴士總站及偉業街交通幹線,四通八達。香港國際機場近在咫尺,運輸快捷。周圍一帶屋宇林立,工源充裕,乃首屈一指的工業華廈。

恆生銀行提供八成優惠貸款
15年分期



樓底特高 車位充裕 專業管理

本中心樓高十七層,巍峨壯觀,設計先進,四面單邊,海景盡覽,樓面寬敞,方正實用,用料高級,設備完善,各單位均有獨立洗手間。地庫全層為停車場,現代化的起卸貨物設施,更備有貨櫃車位,名廠客貨電梯共十三部,載重力強,頂層並加設上落貨機兩部,上落方便,起卸便捷。全座安裝防火自動灑水系統,並由專人負責管理。

樓底特高
承重力強

樓層	樓高	每方呎承重力
地庫	20'6"	停車場
地下	15'	500磅
1-3樓	9'10"	250磅
5-16樓	9'10"	200磅
17樓	10'9"	200磅

信和地產代理

香港九龍尖沙咀梳士巴利道
尖沙咀中心十一樓至十二樓
電話: 7218388 (30線)
地盤售樓處電話: 7955310

假日照常

具有三十多年歷史的北京市工藝品進出口公司是北京一間歷史最悠久、規模最宏偉和品種最齊全的業務範圍。業務範圍: 雕、搪瓷器、石製葡萄、盆景、刺繡、古董複製品、傢俱、堅木傢俱、棉鞋、帽、玻璃製品、北京手、構思新穎、雅、工藝精湛、享盛譽、遠近熱誠歡迎前來洽談業務。

紀律要嚴明 裝備逐步現代化

對外友協開理事會

鄧穎超致函盼着位各種朋友工作，一才自友一時對我們有誤解，要允許他們有冷靜思

【據新華社五日電】在五日電

深圳市市長李灝、副市長李傳芳昨
下午抵市政府會議廳會見本報記者，

辰

中國與新西蘭聲明

將恢復部長級接觸

雙方官員在惠靈頓接觸後有進展

【新社社惠靈頓五日電】新西蘭對中關係和貿易部長紐蘭，五日午在惠靈頓，新西蘭一向可能很快恢復「對中國的新部長級接觸」。紐蘭是在今天會見以中國外交部副部長王曾敏率領的貿易代表團的一份聲明中作出上述表示的。他說，新西蘭對中國貿易委員會和外交部協商會議將於三月三十日至四月一日在惠靈頓舉行。新西蘭方面將由對外關係部官員紐蘭和秘書格爾厄姆參加。

紐蘭說，現在同中國官方進行會談是有進展的。

紐蘭是在五日午在惠靈頓，新西蘭一向可能很快恢復「對中國的新部長級接觸」。紐蘭是在今天會見以中國外交部副部長王曾敏率領的貿易代表團的一份聲明中作出上述表示的。他說，新西蘭對中國貿易委員會和外交部協商會議將於三月三十日至四月一日在惠靈頓舉行。新西蘭方面將由對外關係部官員紐蘭和秘書格爾厄姆參加。

了同各國企業界的聯繫，開闢了廣交、深交朋友的新途徑。

雖然他們的生活經歷不盡相同，但他們都是共產黨員和與青團很有意義的事情。

[illegible]

午在中南海，受到江
澤民、楊尚昆、李鵬
、李瑞環、王震等黨
了典禮，省政協主席
約三千多人出席
美使館
美聯社

[illegible]

李鵬視察受賄自
廈門人說，過得二、三年，這裏

[illegible]

與身份不符的活動，
公空機關依據《中華
人民共和國外國人入
境法》
追誠陳
派前
局總統
《新蜀日報》
二月二十
境。

掘出舊憲法，決定縮短六條規定，決定第十其在中國的傳單期月。黃令他於三月五日前出境，並宣布五年內不准其進入中國國境。

約翰·保爾·克蘭金是天主堂之黃金業的方董。一九八九至九十年以以來，他以教養商學班為名非法活動。今年二月七日，在其非法傳教時，被中國國家人當場繳獲了用非法法轉售的物品。

陳誠辭世
士人陳誠辭世，五十九壽終正寢。不舉行公葬，僅在國庫，被視作一個「政治性風聞報」。

據此間觀察，目前正出席「國大」的代表，包括國民黨的主流派和第三派國民黨。而出席主流派「國大」者，由於此次動亂激發了對的重要政策造成了變化的重要影響。

關於陳誠之子陳履安，由於不滿意也不承認立後，而派「國代」已兵分兩路：一、分列支持「雙李」。

日瓊
結市

區共轄一帶說：「邊界第一帶必須到繼續領回約略的。」

今年增千十萬

「迎新歲，一日應今日生全的料，由生取備投入業技術與

仍持中方正式公函
五日電】美國大使館星期
道，五日多位黨政軍
元老，「國代」及一
些民衆，創立於台北
團長。日本近
團長。日本近

意欲使近年的蕭小和蘇聯易者
會比較多。
年報說：中國教育者在華
人留學十六個，中國留學生在
研究，同時接洽六、七個美
國大使館仍於等候中國
式達成條約。

李瑞璽日前亦到此一遊，海澄就更覺
目了。
陸司令廳處理今次訪廈門的幕有兩
院暨陪同主任及訪委會委員二人。總
在台北假設會開始前一天便到碼頭，場
面如此隆重，未免引起種種猜測。據記者
所得，待賓辦一次貴族在總理遺像前上香
又將為大現

長壽廟的陳誠墓園行
禮致敬。陳鼎安夫婦
等在場致祭。
**斯羅邊界部隊
傳已加強戒備**
【路透社北非五

水深十米以
馮頭，正具
條件。此外
餘僅三千餘
元。建期一
意建立一踏
又將為大現

「台塑」將在海會

亦有因應而亦之虞
有自應而亦之虞
有自應而亦之虞

訪廈門杏林與海濱
本報接獲的該機關發達及宜右杏

準備迎接外來投資
另外，省有關部門透露，將有外來資金在海澄籌劃興建碼頭。這個消息，再配合島嶼進的六十萬千瓦電廠計劃，亦好像為未來海澄區的開發決定了一個藍圖。

從地理條件來說，海澄三面臨海，面積六十點二平方公里，可供開闢利用的達四百平方公里，同時，深水岸線總長達五百公里，若表示，該

在鄰近省份
「美聯」

五日電：駐
部一個省府
聲，軍隊繼
北

約洛克菲勒大廈，使美國人火上加油。許多人認為，日本比蘇聯更可怕，提防日本之心在民間廣為傳播，輿論和國會議員都

訪問海南

開發團

桑洋浦與海口

式，加強農業科技成果的推廣。

中國今年將增加一萬元用於以推廣的「豐收計劃」項目，並從國家總體綜合開發基金中撥出一定資金支持科技成果推廣。

為了現實主要農產品產區面積、大範圍增收，中國已將今年技術新成果——**蔣彥士出席居中心勸退會談四小時曾商**

【法新社台北五日電】總統李登輝昨接台灣政權移交後首任行政機構主席陳水扁來電，參加年終的例行選舉由不獲同僚一致意見。

挑戰。總統蔣彥士對其於星期一辭職表示理解。

【中新社北京五日電】國務院財政部長王內乾日前透露，中國財政補助達一千億元，差不多佔

計達五至十萬噸噸級深水泊位，可裝大型輪船。原訂工程線距發展區上層亦可得得很寬闊，在開發後海濱的毗鄰地段上，還可設海底橋道連接兩地，這實為僑胞來往最便利條件。

黃地考察的永興開闢發展區，黃地考察的永興開闢發展區和南兩地基礎設施建設、農業和旅遊進行了深入了解，並表態將遊覽支出的一分之二。

壬午閏六月初三日在會同工商務工作會議上說，現在國家財政緊，一個是企業虧損（寧波一百萬元，另一個是價格補貼（寧波一百萬元，另一個四百萬補給給企業），另一個四百萬補給給企業），

十八項，引進資金約一億元美元，已簽的合同中，其中四已投產，建中，最大的項目為一家獨資已投產，最大的項目為一家獨資已投產，其餘投資額多在三千萬元左右。他又一稱，該國在未來三年計劃耗資二億元人民幣改為基礎設施。

又廠？

在第一期開發中現只剩下零點七畝未開發。不過，敏銳的台灣商人海濱及杏林未來可能的發展潛力

記者 葉勝傑
在六、七月後會有較明顯的
而後正熱潮
五月被國務院批准成為台商
發展情況與海滄顯得截然不同
吸引台商及改善投資環境上
區委書記杜聰聰對本報記
過去一年，已批准台灣項目
了。

據杜聰聰表示，在擬設開發
有多家台商前來洽購土地開發。
成功的有兩家，分別要地一平方
五萬公頃，作為成片開發之用
項目最後仍待市政府的批准。杜
表示，近期台商對該區治談甚
使他們有應接不暇之感。他稱光
內，便已接待了一百二十多位客
籍來。杏林、海滄兩區出現
，海滄之諸龍未揚出，台商便已
杏林爭奪地盤，也顯示了台灣地
商在未來一段間在大陸的投資
心，一旦組大規模項目成事，土

星期一，官員下
星加坡，保加利
蘇聯、波

武裝部隊官屬待
維拉將軍已下令軍隊
村長和一個律師。

施
與美國及北約組織的關係

推廣 制度，也指科技推廣
發布 業新
廣工作。

袁林蔣
似未見效

事及未來政策

政一 實，他
遠成 黨
達成 同時同意尊重國民黨
高時領導權的決定。
蔣蔣士沒有邊界內

地位。
蔣蔣士說，他們
應政在先於黨政治的
的團結與國家利益一

製具有重要作用，也
是三月二十日和二
十二日「國大」選舉
前的政治爭執的一個
轉捩點。

蔣蔣士說，「我
們真正的必要條件是
：否則我們的工商業
將會倒閉。我們四、
五年生來的艱苦工作
將一夜之間毀滅。」
李鴻章說，「國防部長，那
麼短一個出席會議，有
見。」

議由蔣蔣
他們國民黨
名於上士和
李登輝會
要求他們
不同黨蔣蔣
蔣蔣蔣蔣

台民進黨開聲
促取消總統

蔣緯國是否已同意放棄角逐「正副總統」職位。

一選舉。民進黨秘書長張俊宏說，李應取消選舉，展開和平政治改革。所有台灣居民透過大選建立新南

[illegible]

戰會
勢高
力鬥
起支持一雙李一簽名運動，讀書
力鬥爭，呼籲一林蔭一退出競選

已先後
較接近
及零關
遇有關
時形勢
勢已
該會期
已肅清
及待在
對台
充滿信
更有價
日趨嚴重之政權危機。

據動
大盪
戰傳
將一
大盪
勢。

實力不固，不遑未引起衝突。
是會一二月成立後援會，洪五已
發動數十輛宣傳車赴陽關山中
大盪勢。

據報道，目前在台北已有
各巨鄉鄉，成立總鄉。這三個鄉，一雙李
鄉，一林鄉，後援會在「國是會總部」。民進黨
一揀選黃華的總鄉則設在林洋港官邸北部，黃華率
見說聞。

此間輿論對執政黨權力核心因角逐正副「總統」
早甚表憂慮，恐此種政策激怒民間，引起社會動
《聯合報》稱，在政治鬥爭中，引起了民衆的猜疑
的政事之際，要警告當政者趕快面對人、財兩失的經
日趨嚴重之政權危機。

匈牙利	上日收	7.45
羅馬尼		25.60
匈牙利		8.25
羅馬尼		9.35
匈牙利		7.40
羅馬尼		15.55
匈牙利		13.30

情		1990年
港	報情	3751
教	上午定盤	403.00
	下午定盤	403.20
家世		403.45
約		403.45
香港收市		
豐和	7.50	
和泰	25.60	
華英	8.30	
地產	9.35	
吉舖	7.45	
	15.60	
	13.40	

[illegible]

研究本世紀內掃除文盲 全民教育會在泰國開幕

【本報曼谷訊】泰國政府為實現「全民教育」目標，將於本世紀內掃除文盲。泰國政府官員昨日在曼谷舉行開幕典禮，宣佈成立「全民教育委員會」。該委員會將負責制定全國性的教育政策，並監督各項教育計劃的實施。泰國政府表示，將投入大量資金，用於改善基礎教育設施，提高教師待遇，並開展各種形式的成人教育，以確保每個人都能接受教育。目前，泰國的文盲率仍處於較高水平，政府希望通過這一計劃，在未來幾十年內實現全民識字的目標。

震央在西部偏僻山區 巴基斯坦大級地震

【法新社巴達維亞電】巴基斯坦西部偏僻山區昨日發生強烈地震，造成多人傷亡。據初步統計，地震已導致至少一百人喪生，數百人受傷。震中位於卡拉奇以西約一百公里的偏僻地區。地震發生時，當地居民正在休息，許多人被倒塌的建築物砸傷。目前，救援人員正在趕往災區，開展救災工作。巴基斯坦政府已宣佈全國哀悼三天，並要求有關部門加強對災區物資供應的保障。

獅城提高退休年齡 由55歲延長至60歲

【路透社新加坡電】新加坡政府昨日宣佈，將全國性的退休年齡由目前的五十五歲提高至六十歲。這一決定是政府為了減輕財政負擔，並鼓勵勞動力參與更長時間的生產活動而採取的措施。根據新規定，公務員和受薪階級的退休年齡將從五十五歲調整為六十歲。對於自僱人士，政府將根據其行業特點，制定相應的退休年齡標準。政府表示，這一調整將有助於提高勞動生產率，並為社會創造更多的財富。

米蘭冬裝 日曬雨淋 義大利米蘭冬裝展

【路透社米蘭電】義大利米蘭市昨日舉行冬季服裝展覽會，展示當季最新時裝。展覽會吸引了眾多時尚愛好者和媒體關注。參展品牌展示了多種風格的冬裝，包括厚實的毛呢大衣、時尚的皮草外套以及輕便的羽絨服。設計師們在作品中融入了許多創新的元素，如獨特的剪裁、豐富的色彩以及精緻的細節處理。展覽會期間，還將舉行多場時尚秀，讓觀眾更直觀地感受到當季的流行趨勢。

泰擬設賄賂基金會 被迫行賄者可索償

【法新社曼谷電】泰國政府昨日宣佈，將設立一個「賄賂基金會」。該基金會旨在為那些被迫向官員行賄以辦理合法事務的公民提供經濟補償。政府表示，設立該基金會是為了打擊腐敗，保護公民的合法權益。根據基金會的規定，申請人必須證明其行賄行為是出於無奈，且金額在政府規定的範圍內。基金會將根據申請人的具體情況，發放相應的補償金。這一舉措得到了社會各界的廣泛支持，認為這將有助於減少官員的貪污行為。

井水集

井水集
井水集
井水集

選區多與少 唐武

選區多與少 唐武
選區多與少 唐武

津特

津特
津特
津特

不更

不更
不更
不更

印度兩巴士迎頭相撞
釀成16死50傷慘劇

【合衆國際社新德里電】印度兩輛巴士昨日在德里市郊區迎頭相撞，造成慘重傷亡。事故發生在繁忙的公路上，當時兩輛載滿乘客的巴士正相向而行。由於司機操作失當，兩車在路中間相撞，導致車上乘客被甩出車外。據初步調查，事故原因可能是其中一輛巴士超速行駛。目前，警方正在對事故進行進一步調查，並呼籲司機在行駛過程中要遵守交通規則，確保乘客安全。

日本掃蕩紅燈區
捕八名外籍妓女

【路透社東京電】日本警方昨日在東京市中心的紅燈區進行大規模掃蕩行動，逮捕了八名涉嫌從事非法性交易的外籍婦女。警方表示，這些婦女是在街頭招攬顧客，並將其帶入非法場所進行交易。警方在行動中搜獲了一些與非法活動有關的證物，並對涉案場所進行了查封。日本政府一直致力於打擊非法性交易，並保護社會風俗。此次行動得到了市民的積極配合，警方表示將繼續加強對紅燈區的監管。

勇士受創
西班牙鬥牛場發生意外

【路透社馬德里電】西班牙馬德里市昨日在鬥牛場舉行鬥牛比賽時，發生一起意外事故。一名鬥牛士在與公牛搏鬥時，被牛角刺中腹部，受了重傷。鬥牛士在受傷後，被緊急送往醫院救治。目前，他的傷勢穩定，但仍在接受進一步治療。鬥牛比賽隨後中斷，並由醫護人員將鬥牛士抬出場地。鬥牛比賽在西班牙有著悠久的歷史，但近年來也面臨著安全方面的爭議。此次意外再次引發了公眾對鬥牛運動安全性的關注。

泰一區議員中伏
頭部中槍終不治

【路透社曼谷電】泰國曼谷市昨日發生一起槍擊事件，一名當地的區議員在街頭被槍殺。據悉，該議員是在下班途中，在一個偏僻的小巷內被一名或多名歹徒攔截並槍殺。歹徒在作案後逃離現場。警方接報後迅速趕到現場，但由於現場偏僻，未能及時發現彈痕。目前，警方正在全力追緝兇手，並呼籲知情者提供線索。該議員的死訊在當地引起了廣泛關注，人們對治安狀況表示擔憂。

車你迷型新出推日
長稍身車 CCO六六量容缸氣

【路透社東京電】日本本田汽車公司昨日推出一款全新的跑車，名為「本田 CCO」。這款跑車擁有流線型的車身設計，外觀時尚動感。其搭載了一台六缸引擎，動力強勁，加速性能優異。此外，該車還配備了先進的懸掛系統和制動系統，確保了行駛的穩定性和安全性。本田公司表示，這款跑車的推出將進一步擴大其在跑車市場的競爭力，並滿足消費者對高性能汽車的需求。

新裝時時
展出新設計「九十年代」

【路透社東京電】日本汽車博物館昨日舉行展覽，展出多款具有代表性的「九十年代」汽車。這些汽車代表了當時汽車設計和技術的最新成果，包括多款跑車、轎車以及商用車。展覽吸引了眾多汽車愛好者前來參觀，人們對這些經典車型的設計和性能表示讚賞。博物館表示，此次展覽旨在展示汽車工業的發展歷程，並為公眾提供一個了解汽車文化的平台。

泰一區議員中伏
頭部中槍終不治

【路透社曼谷電】泰國曼谷市昨日發生一起槍擊事件，一名當地的區議員在街頭被槍殺。據悉，該議員是在下班途中，在一個偏僻的小巷內被一名或多名歹徒攔截並槍殺。歹徒在作案後逃離現場。警方接報後迅速趕到現場，但由於現場偏僻，未能及時發現彈痕。目前，警方正在全力追緝兇手，並呼籲知情者提供線索。該議員的死訊在當地引起了廣泛關注，人們對治安狀況表示擔憂。

車你迷型新出推日
長稍身車 CCO六六量容缸氣

【路透社東京電】日本本田汽車公司昨日推出一款全新的跑車，名為「本田 CCO」。這款跑車擁有流線型的車身設計，外觀時尚動感。其搭載了一台六缸引擎，動力強勁，加速性能優異。此外，該車還配備了先進的懸掛系統和制動系統，確保了行駛的穩定性和安全性。本田公司表示，這款跑車的推出將進一步擴大其在跑車市場的競爭力，並滿足消費者對高性能汽車的需求。

新裝時時
展出新設計「九十年代」

【路透社東京電】日本汽車博物館昨日舉行展覽，展出多款具有代表性的「九十年代」汽車。這些汽車代表了當時汽車設計和技術的最新成果，包括多款跑車、轎車以及商用車。展覽吸引了眾多汽車愛好者前來參觀，人們對這些經典車型的設計和性能表示讚賞。博物館表示，此次展覽旨在展示汽車工業的發展歷程，並為公眾提供一個了解汽車文化的平台。

車你迷型新出推日
長稍身車 CCO六六量容缸氣

【路透社東京電】日本本田汽車公司昨日推出一款全新的跑車，名為「本田 CCO」。這款跑車擁有流線型的車身設計，外觀時尚動感。其搭載了一台六缸引擎，動力強勁，加速性能優異。此外，該車還配備了先進的懸掛系統和制動系統，確保了行駛的穩定性和安全性。本田公司表示，這款跑車的推出將進一步擴大其在跑車市場的競爭力，並滿足消費者對高性能汽車的需求。

新裝時時
展出新設計「九十年代」

【路透社東京電】日本汽車博物館昨日舉行展覽，展出多款具有代表性的「九十年代」汽車。這些汽車代表了當時汽車設計和技術的最新成果，包括多款跑車、轎車以及商用車。展覽吸引了眾多汽車愛好者前來參觀，人們對這些經典車型的設計和性能表示讚賞。博物館表示，此次展覽旨在展示汽車工業的發展歷程，並為公眾提供一個了解汽車文化的平台。

車你迷型新出推日
長稍身車 CCO六六量容缸氣

【路透社東京電】日本本田汽車公司昨日推出一款全新的跑車，名為「本田 CCO」。這款跑車擁有流線型的車身設計，外觀時尚動感。其搭載了一台六缸引擎，動力強勁，加速性能優異。此外，該車還配備了先進的懸掛系統和制動系統，確保了行駛的穩定性和安全性。本田公司表示，這款跑車的推出將進一步擴大其在跑車市場的競爭力，並滿足消費者對高性能汽車的需求。

新裝時時
展出新設計「九十年代」

【路透社東京電】日本汽車博物館昨日舉行展覽，展出多款具有代表性的「九十年代」汽車。這些汽車代表了當時汽車設計和技術的最新成果，包括多款跑車、轎車以及商用車。展覽吸引了眾多汽車愛好者前來參觀，人們對這些經典車型的設計和性能表示讚賞。博物館表示，此次展覽旨在展示汽車工業的發展歷程，並為公眾提供一個了解汽車文化的平台。

車你迷型新出推日
長稍身車 CCO六六量容缸氣

【路透社東京電】日本本田汽車公司昨日推出一款全新的跑車，名為「本田 CCO」。這款跑車擁有流線型的車身設計，外觀時尚動感。其搭載了一台六缸引擎，動力強勁，加速性能優異。此外，該車還配備了先進的懸掛系統和制動系統，確保了行駛的穩定性和安全性。本田公司表示，這款跑車的推出將進一步擴大其在跑車市場的競爭力，並滿足消費者對高性能汽車的需求。

新裝時時
展出新設計「九十年代」

【路透社東京電】日本汽車博物館昨日舉行展覽，展出多款具有代表性的「九十年代」汽車。這些汽車代表了當時汽車設計和技術的最新成果，包括多款跑車、轎車以及商用車。展覽吸引了眾多汽車愛好者前來參觀，人們對這些經典車型的設計和性能表示讚賞。博物館表示，此次展覽旨在展示汽車工業的發展歷程，並為公眾提供一個了解汽車文化的平台。

車你迷型新出推日
長稍身車 CCO六六量容缸氣

【路透社東京電】日本本田汽車公司昨日推出一款全新的跑車，名為「本田 CCO」。這款跑車擁有流線型的車身設計，外觀時尚動感。其搭載了一台六缸引擎，動力強勁，加速性能優異。此外，該車還配備了先進的懸掛系統和制動系統，確保了行駛的穩定性和安全性。本田公司表示，這款跑車的推出將進一步擴大其在跑車市場的競爭力，並滿足消費者對高性能汽車的需求。

新裝時時
展出新設計「九十年代」

【路透社東京電】日本汽車博物館昨日舉行展覽，展出多款具有代表性的「九十年代」汽車。這些汽車代表了當時汽車設計和技術的最新成果，包括多款跑車、轎車以及商用車。展覽吸引了眾多汽車愛好者前來參觀，人們對這些經典車型的設計和性能表示讚賞。博物館表示，此次展覽旨在展示汽車工業的發展歷程，並為公眾提供一個了解汽車文化的平台。

車你迷型新出推日
長稍身車 CCO六六量容缸氣

【路透社東京電】日本本田汽車公司昨日推出一款全新的跑車，名為「本田 CCO」。這款跑車擁有流線型的車身設計，外觀時尚動感。其搭載了一台六缸引擎，動力強勁，加速性能優異。此外，該車還配備了先進的懸掛系統和制動系統，確保了行駛的穩定性和安全性。本田公司表示，這款跑車的推出將進一步擴大其在跑車市場的競爭力，並滿足消費者對高性能汽車的需求。

新裝時時
展出新設計「九十年代」

【路透社東京電】日本汽車博物館昨日舉行展覽，展出多款具有代表性的「九十年代」汽車。這些汽車代表了當時汽車設計和技術的最新成果，包括多款跑車、轎車以及商用車。展覽吸引了眾多汽車愛好者前來參觀，人們對這些經典車型的設計和性能表示讚賞。博物館表示，此次展覽旨在展示汽車工業的發展歷程，並為公眾提供一個了解汽車文化的平台。

車你迷型新出推日
長稍身車 CCO六六量容缸氣

【路透社東京電】日本本田汽車公司昨日推出一款全新的跑車，名為「本田 CCO」。這款跑車擁有流線型的車身設計，外觀時尚動感。其搭載了一台六缸引擎，動力強勁，加速性能優異。此外，該車還配備了先進的懸掛系統和制動系統，確保了行駛的穩定性和安全性。本田公司表示，這款跑車的推出將進一步擴大其在跑車市場的競爭力，並滿足消費者對高性能汽車的需求。

車你迷型新出推日
長稍身車 CCO六六量容缸氣

【路透社東京電】日本本田汽車公司昨日推出一款全新的跑車，名為「本田 CCO」。這款跑車擁有流線型的車身設計，外觀時尚動感。其搭載了一台六缸引擎，動力強勁，加速性能優異。此外，該車還配備了先進的懸掛系統和制動系統，確保了行駛的穩定性和安全性。本田公司表示，這款跑車的推出將進一步擴大其在跑車市場的競爭力，並滿足消費者對高性能汽車的需求。

新裝時時
展出新設計「九十年代」

【路透社東京電】日本汽車博物館昨日舉行展覽，展出多款具有代表性的「九十年代」汽車。這些汽車代表了當時汽車設計和技術的最新成果，包括多款跑車、轎車以及商用車。展覽吸引了眾多汽車愛好者前來參觀，人們對這些經典車型的設計和性能表示讚賞。博物館表示，此次展覽旨在展示汽車工業的發展歷程，並為公眾提供一個了解汽車文化的平台。

車你迷型新出推日
長稍身車 CCO六六量容缸氣

【路透社東京電】日本本田汽車公司昨日推出一款全新的跑車，名為「本田 CCO」。這款跑車擁有流線型的車身設計，外觀時尚動感。其搭載了一台六缸引擎，動力強勁，加速性能優異。此外，該車還配備了先進的懸掛系統和制動系統，確保了行駛的穩定性和安全性。本田公司表示，這款跑車的推出將進一步擴大其在跑車市場的競爭力，並滿足消費者對高性能汽車的需求。

新裝時時
展出新設計「九十年代」

【路透社東京電】日本汽車博物館昨日舉行展覽，展出多款具有代表性的「九十年代」汽車。這些汽車代表了當時汽車設計和技術的最新成果，包括多款跑車、轎車以及商用車。展覽吸引了眾多汽車愛好者前來參觀，人們對這些經典車型的設計和性能表示讚賞。博物館表示，此次展覽旨在展示汽車工業的發展歷程，並為公眾提供一個了解汽車文化的平台。

車你迷型新出推日
長稍身車 CCO六六量容缸氣

【路透社東京電】日本本田汽車公司昨日推出一款全新的跑車，名為「本田 CCO」。這款跑車擁有流線型的車身設計，外觀時尚動感。其搭載了一台六缸引擎，動力強勁，加速性能優異。此外，該車還配備了先進的懸掛系統和制動系統，確保了行駛的穩定性和安全性。本田公司表示，這款跑車的推出將進一步擴大其在跑車市場的競爭力，並滿足消費者對高性能汽車的需求。

新裝時時
展出新設計「九十年代」

【路透社東京電】日本汽車博物館昨日舉行展覽，展出多款具有代表性的「九十年代」汽車。這些汽車代表了當時汽車設計和技術的最新成果，包括多款跑車、轎車以及商用車。展覽吸引了眾多汽車愛好者前來參觀，人們對這些經典車型的設計和性能表示讚賞。博物館表示，此次展覽旨在展示汽車工業的發展歷程，並為公眾提供一個了解汽車文化的平台。

車你迷型新出推日
長稍身車 CCO六六量容缸氣

【路透社東京電】日本本田汽車公司昨日推出一款全新的跑車，名為「本田 CCO」。這款跑車擁有流線型的車身設計，外觀時尚動感。其搭載了一台六缸引擎，動力強勁，加速性能優異。此外，該車還配備了先進的懸掛系統和制動系統，確保了行駛的穩定性和安全性。本田公司表示，這款跑車的推出將進一步擴大其在跑車市場的競爭力，並滿足消費者對高性能汽車的需求。

車你迷型新出推日
長稍身車 CCO六六量容缸氣

【路透社東京電】日本本田汽車公司昨日推出一款全新的跑車，名為「本田 CCO」。這款跑車擁有流線型的車身設計，外觀時尚動感。其搭載了一台六缸引擎，動力強勁，加速性能優異。此外，該車還配備了先進的懸掛系統和制動系統，確保了行駛的穩定性和安全性。本田公司表示，這款跑車的推出將進一步擴大其在跑車市場的競爭力，並滿足消費者對高性能汽車的需求。

新裝時時
展出新設計「九十年代」

【路透社東京電】日本汽車博物館昨日舉行展覽，展出多款具有代表性的「九十年代」汽車。這些汽車代表了當時汽車設計和技術的最新成果，包括多款跑車、轎車以及商用車。展覽吸引了眾多汽車愛好者前來參觀，人們對這些經典車型的設計和性能表示讚賞。博物館表示，此次展覽旨在展示汽車工業的發展歷程，並為公眾提供一個了解汽車文化的平台。

車你迷型新出推日
長稍身車 CCO六六量容缸氣

【路透社東京電】日本本田汽車公司昨日推出一款全新的跑車，名為「本田 CCO」。這款跑車擁有流線型的車身設計，外觀時尚動感。其搭載了一台六缸引擎，動力強勁，加速性能優異。此外，該車還配備了先進的懸掛系統和制動系統，確保了行駛的穩定性和安全性。本田公司表示，這款跑車的推出將進一步擴大其在跑車市場的競爭力，並滿足消費者對高性能汽車的需求。

新裝時時
展出新設計「九十年代」

【路透社東京電】日本汽車博物館昨日舉行展覽，展出多款具有代表性的「九十年代」汽車。這些汽車代表了當時汽車設計和技術的最新成果，包括多款跑車、轎車以及商用車。展覽吸引了眾多汽車愛好者前來參觀，人們對這些經典車型的設計和性能表示讚賞。博物館表示，此次展覽旨在展示汽車工業的發展歷程，並為公眾提供一個了解汽車文化的平台。

車你迷型新出推日
長稍身車 CCO六六量容缸氣

【路透社東京電】日本本田汽車公司昨日推出一款全新的跑車，名為「本田 CCO」。這款跑車擁有流線型的車身設計，外觀時尚動感。其搭載了一台六缸引擎，動力強勁，加速性能優異。此外，該車還配備了先進的懸掛系統和制動系統，確保了行駛的穩定性和安全性。本田公司表示，這款跑車的推出將進一步擴大其在跑車市場的競爭力，並滿足消費者對高性能汽車的需求。

新裝時時
展出新設計「九十年代」

【路透社東京電】日本汽車博物館昨日舉行展覽，展出多款具有代表性的「九十年代」汽車。這些汽車代表了當時汽車設計和技術的最新成果，包括多款跑車、轎車以及商用車。展覽吸引了眾多汽車愛好者前來參觀，人們對這些經典車型的設計和性能表示讚賞。博物館表示，此次展覽旨在展示汽車工業的發展歷程，並為公眾提供一個了解汽車文化的平台。

車你迷型新出推日
長稍身車 CCO六六量容缸氣

【路透社東京電】日本本田汽車公司昨日推出一款全新的跑車，名為「本田 CCO」。這款跑車擁有流線型的車身設計，外觀時尚動感。其搭載了一台六缸引擎，動力強勁，加速性能優異。此外，該車還配備了先進的懸掛系統和制動系統，確保了行駛的穩定性和安全性。本田公司表示，這款跑車的推出將進一步擴大其在跑車市場的競爭力，並滿足消費者對高性能汽車的需求。

日產中國經銷商：合誠汽車有限公司

備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件
為確保車輛質素，所有新車均停泊在指定停車場，專人管理及保養，定期檢查，
保持新車出廠前的最高品質水準。

貫通中國及日產

救護車及特種車、吉普車、麵包車、26/30座中巴
0.75至2.75噸單排及雙排座農夫車、豪華及標準型轎車

NISSAN

合誠全力作橋樑

中國業務部：800 5328 圖文傳真：834 5415
深圳市汽車陳列室：深圳市人民北路126號物資大廈地下 253620

俊業汽車有限公司 全港最大左軚全線車系陳列室

沙田大圍成全路25-27號成全工業大廈G3地下 電話：6011373-7 傳真：6011739 全港獨有汽車特平超級市場

現貨全新左軚全線車系 · 日本翻新建築機械 · 液壓吊機 · 發電機

全新豐田皇冠2.8轎車 即日代送交錦波
雙排座農夫車、的士頭、豪華8座、12座麵包車
日產藍鳥、皇冠、公爵、三菱吉普車

挖土機：小松20HT、PC200、PC220、PC300、PC400
加壓400G、400SE、550G、550GS、770SE、880SE、1200G、1880SE
推土機：小松D60P、D80A 裝載機：小松D75S 膠轆JH60、JH65

實運貿易有限公司

香港九龍佐敦道渡船角文昌樓四十號二樓
電話：3323351 傳真：7800647

全新左軚

200E、230E、300SEL、500SEL
公爵、皇冠、藍鳥、巴拿馬豪華八座、十五座麵包車
大皇冠、十二座麵包車、YY61/YN85農夫車
LO47豪華七座吉普、T850九座平板貨車
翻新大皇冠、皇冠、藍鳥、姬達達、平治280S、500SE

中運汽車貿易有限公司

香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路
電話：4885511 傳真：4887387

SUZUKI GENERATORS 鈴木發電機

由600瓦至4000瓦

SV4000 SV4000SE SE700 SE700A SX800R

代理：祥泰行有限公司 電話：5488181 傳真：8582697 總經理：富士國際機械行 旺角新地地庫355號地下 電話：3847039

商品介紹分類廣告

商品介紹廣告：高2x2
每天特價\$90元
分類廣告：大字4個
小字36個，每天\$15元
專線電話：8873550 5726980
FAX：8876647 8381171

發電機

全新美國Cummins
33-1200KW(4瓦)現貨供應
國內通用
永高工程 電話：4155010

聯華貨運公司

承接香港至廣東全省及全國
各地貨運業務，價格公道，
服務周到，歡迎垂詢。
地址：沙田大圍大圍村第一
街6號10樓地下電話：
8959382 圖文傳真0924431
深圳電話：264106

永多汽車貿易公司

90'全新左軚中國規格現貨供應
2.8大皇冠 12-15座豪華巴士 豐田剛波2.0XL 風油軟電窗
0.75的1.1雙排座 YY61雙排座1.25 三座吉普七座彩帶
九龍沙田咀海防道38號四樓 廣州辦事處電話：764613

AMANO 安勉勞自動打釘機

牌子最老 價廉物美
行銷國內外
電子石英管更堅
總代理：誠通貿易有限公司
香港九龍彌敦道全安大廈17樓 電話：5411708

西德平治

大款1200車系280S
380S全自動1200車
系230 250平治外
保原廠裝良好價格公道
891361 伍先生治治

傢俬人造皮

傢俬人造皮
傢俬人造皮
傢俬人造皮

氣動燙金機

氣動燙金機
氣動燙金機
氣動燙金機

傢俬人造皮

傢俬人造皮
傢俬人造皮
傢俬人造皮



井水集

井水集

捕八名外籍妓女

日籍非籍女經理人將被判監禁

選區多與少

唐武

漢字簡化應可推行

金言

港是港非

王士

又見搭車難

直李

難車搭見又

直李

新財政預算案公布

財政司司長馬休斯昨在立法局宣佈一九四九年度財政預算案。預算案指出，政府將繼續維持收支平衡，並計劃在未來幾年內削減開支，以減少公債負擔。

開支增多 擔憂加稅

關昭

選區多與少

唐武

漢字簡化應可推行

金言

港是港非

王士

又見搭車難

直李

難車搭見又

直李

港人「太平門」不關上

唐約翰

漢字簡化應可推行

金言

港是港非

王士

又見搭車難

直李

難車搭見又

直李

大公論壇

大公論壇

漢字簡化應可推行

金言

港是港非

王士

又見搭車難

直李

難車搭見又

直李

大公論壇

大公論壇

漢字簡化應可推行

金言

港是港非

王士

又見搭車難

直李

難車搭見又

直李

大公論壇

大公論壇

漢字簡化應可推行

金言

港是港非

王士

又見搭車難

直李

難車搭見又

直李

大公論壇

大公論壇

漢字簡化應可推行

金言

港是港非

王士

又見搭車難

直李

難車搭見又

直李

大公論壇

大公論壇

漢字簡化應可推行

金言

港是港非

王士

又見搭車難

直李

難車搭見又

直李

大公論壇

大公論壇

漢字簡化應可推行

金言

港是港非

王士

又見搭車難

直李

難車搭見又

直李

日產中國經銷商

備有現貨左轉 為確保車輛素質 保持新車出廠前的最 貫通中國及

俊

沙田大園成

現貨全

全新豐田皇冠2.8轎車 雙排座大車、的士頭、豪 日產藍鳥、皇冠、公爵、三菱

實運貿易

中運汽車質

SUZ

由600瓦

年七拖一題問組改津特

望失感隊務般一署市

東區試行三組合併計劃

市政工聯認為不切實際

社區老人調查家訪

歡迎16歲以上青年參加

水務署已派人修好

窩仔街一沙井滲水

大眾論壇

大眾論壇

大眾論壇

大眾論壇

大眾論壇

大眾論壇

大眾論壇

大眾論壇

大眾論壇

大眾論壇

大眾論壇

大眾論壇

大眾論壇

大眾論壇

大眾論壇

大眾論壇

大眾論壇

大眾論壇

大眾論壇

大眾論壇

大眾論壇

大眾論壇

大眾論壇

大眾論壇

義，開支一個銀行戶口將該公司交來付款支票入帳，扣除新舊收費差額，再將舊價中改益部分，而

假扮顧客賺門入店亮槍 兩賊掠珠寶五百萬元 護衛反抗被手槍指胸

案發時店內有顧客影計十餘人

【本報訊】尖沙咀發生五百萬元珠寶劫案，兩名持槍匪徒闖入海運大廈一間珠寶店，在短時間內劫掠珠寶，由珠寶店店員及兩名護衛反抗，兩名匪徒亮出手槍，指胸威脅，兩名匪徒隨即逃去。案發時店內有顧客影計十餘人。

據悉，兩名匪徒分別為三十九歲及三十三歲，均係廣東人。他們於昨日下午二時許，乘搭一輛的士，由彌敦道開往海運大廈。當時，海運大廈內正舉行一場珠寶展銷會，吸引了不少顧客。兩名匪徒在抵達海運大廈後，隨即闖入一間珠寶店。店內有兩名護衛及多名顧客。兩名匪徒亮出手槍，指胸威脅，兩名護衛隨即停止反抗。兩名匪徒隨即搜括店內珠寶，價值約五百萬元。兩名匪徒得手後，隨即逃去。案發後，警方隨即展開調查，並在不久後將兩名匪徒緝獲。

外籍督察權充買家 再檢一公斤大麻精

兩名遊客身份的尼泊爾人被拘捕 毒品以避孕套裝載相信用人體運來

【本報訊】警方在油麻地一間商店內，再檢獲一公斤大麻精。兩名以遊客身份入境的尼泊爾人被拘捕。警方表示，這兩名尼泊爾人分別為三十二歲及三十三歲，均係尼泊爾人。他們在入境時，被警方發現攜帶大量大麻精。警方在他們身上搜獲了價值約一公斤的大麻精。兩名尼泊爾人隨即被拘捕。警方表示，這兩名尼泊爾人是利用避孕套裝載大麻精，以信用人體運來。警方在他們身上搜獲了價值約一公斤的大麻精。兩名尼泊爾人隨即被拘捕。警方表示，這兩名尼泊爾人是利用避孕套裝載大麻精，以信用人體運來。

澳門兩宗命案 囚判被均手兇

元萬十人案者死時各須並 命案，案中兩被告各判

【本報訊】澳門兩宗命案，兩名被告分別被判入獄。兩名被告分別為三十二歲及三十三歲，均係澳門人。他們在案發時，分別被控以謀殺及持械傷人。兩名被告在案發後，隨即被警方拘捕。警方在他們身上搜獲了價值約十萬元的現金及珠寶。兩名被告隨即被拘捕。警方表示，這兩名被告是共同作案。兩名被告分別被判入獄。兩名被告分別為三十二歲及三十三歲，均係澳門人。他們在案發時，分別被控以謀殺及持械傷人。兩名被告在案發後，隨即被警方拘捕。警方在他們身上搜獲了價值約十萬元的現金及珠寶。兩名被告隨即被拘捕。警方表示，這兩名被告是共同作案。

男子疑襲警被拘 身懷利器拒受檢查出事

【本報訊】一名男子在沙田區被警方拘捕。該男子在案發時，被控以襲警及持械傷人。該男子在案發後，隨即被警方拘捕。警方在他們身上搜獲了價值約十萬元的現金及珠寶。兩名被告隨即被拘捕。警方表示，這兩名被告是共同作案。兩名被告分別被判入獄。兩名被告分別為三十二歲及三十三歲，均係澳門人。他們在案發時，分別被控以謀殺及持械傷人。兩名被告在案發後，隨即被警方拘捕。警方在他們身上搜獲了價值約十萬元的現金及珠寶。兩名被告隨即被拘捕。警方表示，這兩名被告是共同作案。

【本報訊】一名男子在沙田區被警方拘捕。該男子在案發時，被控以襲警及持械傷人。該男子在案發後，隨即被警方拘捕。警方在他們身上搜獲了價值約十萬元的現金及珠寶。兩名被告隨即被拘捕。警方表示，這兩名被告是共同作案。兩名被告分別被判入獄。兩名被告分別為三十二歲及三十三歲，均係澳門人。他們在案發時，分別被控以謀殺及持械傷人。兩名被告在案發後，隨即被警方拘捕。警方在他們身上搜獲了價值約十萬元的現金及珠寶。兩名被告隨即被拘捕。警方表示，這兩名被告是共同作案。

港與內地需配合發展

何鍾泰盼港人致力加強兩地合作

【本報訊】何鍾泰在日前接受訪問時，表示港與內地需配合發展。何鍾泰表示，港與內地的關係，在過去多年中，一直處於一個變化的過程中。他認為，港與內地的關係，在未來將會更加緊密。他呼籲港人，在未來能夠更加主動地與內地進行合作。他認為，港與內地的合作，將會對兩地的經濟發展產生積極的影響。他呼籲港人，在未來能夠更加主動地與內地進行合作。他認為，港與內地的合作，將會對兩地的經濟發展產生積極的影響。

裝修工人搭棚失手 飛墜七層樓受重傷

【本報訊】一名裝修工人在日前，在沙田區一間大廈內，因搭棚失手，從七層樓墜下，受重傷。該名工人分別為三十二歲及三十三歲，均係沙田區人。他們在案發時，分別被控以謀殺及持械傷人。兩名被告在案發後，隨即被警方拘捕。警方在他們身上搜獲了價值約十萬元的現金及珠寶。兩名被告隨即被拘捕。警方表示，這兩名被告是共同作案。兩名被告分別被判入獄。兩名被告分別為三十二歲及三十三歲，均係澳門人。他們在案發時，分別被控以謀殺及持械傷人。兩名被告在案發後，隨即被警方拘捕。警方在他們身上搜獲了價值約十萬元的現金及珠寶。兩名被告隨即被拘捕。警方表示，這兩名被告是共同作案。

私家偵探等八男女 涉嫌干預他人電話

【本報訊】八名男女，涉嫌干預他人電話，被警方拘捕。這八名男女分別為三十二歲及三十三歲，均係沙田區人。他們在案發時，分別被控以謀殺及持械傷人。兩名被告在案發後，隨即被警方拘捕。警方在他們身上搜獲了價值約十萬元的現金及珠寶。兩名被告隨即被拘捕。警方表示，這兩名被告是共同作案。兩名被告分別被判入獄。兩名被告分別為三十二歲及三十三歲，均係澳門人。他們在案發時，分別被控以謀殺及持械傷人。兩名被告在案發後，隨即被警方拘捕。警方在他們身上搜獲了價值約十萬元的現金及珠寶。兩名被告隨即被拘捕。警方表示，這兩名被告是共同作案。

廖瑞珠談居英方案 贊同中方表明態度

【本報訊】廖瑞珠在日前接受訪問時，表示她贊同中方表明態度。廖瑞珠表示，她認為，中方在處理香港問題時，應該更加主動地與港人進行溝通。她認為，中方在處理香港問題時，應該更加主動地與港人進行溝通。她認為，中方在處理香港問題時，應該更加主動地與港人進行溝通。她認為，中方在處理香港問題時，應該更加主動地與港人進行溝通。



NISSAN

車廂高又寬「佳奔」最舒適

日產牌左欖E24「佳奔」12/15座廂車

外形新穎美觀，車廂寬又高。車身採用日產獨有之耐用鋼製造，防銹耐用，加上強化來福，更加堅硬穩固。經濟省油，動力強勁，性能卓越，操控靈活方便。備有六座工器具可供選擇。

合誠汽車有限公司乃日產汽車港區總代理及中國之經銷商，歷年來為日產汽車進銷中國的重要橋樑，在促進中國與日產廠方之間的聯繫上，發揮了積極作用。

貫通中國及日產
合誠全力作橋樑

購自備批文及外匯



備有現貨左欖車供應，並提供購車服務。

合誠汽車有限公司

地址：香港新界沙田區大圍車廠

電話：234630

傳真：234631

地址：香港新界沙田區大圍車廠

電話：234630

傳真：234631

空運公司兩名文員 藉新舊價差額行騙

【本報訊】兩名空運公司文員，因藉新舊價差額行騙，被警方拘捕。這兩名文員分別為三十二歲及三十三歲，均係沙田區人。他們在案發時，分別被控以謀殺及持械傷人。兩名被告在案發後，隨即被警方拘捕。警方在他們身上搜獲了價值約十萬元的現金及珠寶。兩名被告隨即被拘捕。警方表示，這兩名被告是共同作案。兩名被告分別被判入獄。兩名被告分別為三十二歲及三十三歲，均係澳門人。他們在案發時，分別被控以謀殺及持械傷人。兩名被告在案發後，隨即被警方拘捕。警方在他們身上搜獲了價值約十萬元的現金及珠寶。兩名被告隨即被拘捕。警方表示，這兩名被告是共同作案。

製造業須改良品質 使成爲具競爭武器

【本報訊】製造業須改良品質，使成爲具競爭武器。製造業在未來將會更加競爭激烈。製造業在未來將會更加競爭激烈。製造業在未來將會更加競爭激烈。製造業在未來將會更加競爭激烈。

徵教署捐款五十萬 分贈二十一個機構

【本報訊】徵教署在日前，撥款五十萬元，分贈二十一個機構。徵教署表示，這筆款項將用於支持各項教育活動。徵教署表示，這筆款項將用於支持各項教育活動。徵教署表示，這筆款項將用於支持各項教育活動。徵教署表示，這筆款項將用於支持各項教育活動。

廣州 福建 招

辦學宗旨：本校以培養人才為宗旨，提供優質教育。

報名資格：凡具有初中畢業或同等學力者均可報名。

報名時間：自即日起至九月三十日止。

報名地點：廣州、福建各分校。

詳情請向本校查詢。

高更

由

過去數年不斷上升

【本報訊】隨著深港交通運輸的需求不斷增加，香港的司機在深圳涉及交通意外的數字也不斷增加。根據有關統計數字顯示，在八五至八八年期間，有不斷上升的趨勢，其中八八年的增幅，更高達百分之二十。

港九地區，八五至八六年間增加了百分之三十八，八六年增加了百分之三十五，而八八年則比八七年增加了百分之三十三。

根據表示，在八六年，車輛已有一萬七千多輛，而八七年則增加至一萬八千多輛。

另外，目前前往來於港九兩地的一萬二千多輛貨車、客車及貨櫃車與來自省、市到深圳出差的車輛，令深圳地區的運送及交通壓力甚大。

他說，雖然深圳市有關部門已不斷改善、擴充道路網絡，但仍未能夠解決有關問題。

另一方面，由於深圳市的交通運輸量迅速超過目前人們對交通量的認識，尤其是一些市郊地區，人車爭路、車輛不避，爭路情況屢見不鮮，較之以前更為普遍，造成交通意外極易產生意外。

發生的背景因素。

謝漢表示，由於深圳地區日間道路狹窄，交通問題嚴重，甚至情況日趨嚴重，尤其是貨櫃車及貨車司機，均轉在深夜在市區道路行駛，在車道上行駛，車較少而較容易快，車較不避，也極易發生意外。

謝漢最後表示，基於港深兩地的法律條文不盡相符，一旦發生意外，不可避免的精神壓力，損失亦頗大。

深圳地區加強交通意外，以避意外發生。

七萬對夫婦將選擇合併評稅方式
當局月底大規模宣傳分開評稅申報注

[illegible]

預計新收費會隨城門隧道通車而實施。

【本報訊】輸聯署證實會於短期內全線開放所有港府轄下的收費廣場，並交由政務處審議。一般佔古時新收費廣場，下月通的城門隧道通行日期開始統一實施後，而新的廣場由現在的三元調至五元。

由於在九三年通車後的城門隧道，行經於九四年通車的城門隧道，交通連接沙田與林柏叻及葵青梨木樹路的交通，較現時增加約二萬五千萬元。

根據該項報告估計：城門隧道通車初期，每日將有二萬至三萬輛汽車的車輛，其中包括一萬架次在現在使用過期年中的，每部以一萬架次在現在使用過期的車輛。

運輸署估計，隨著較早前大埔道擴闊工程日前的完成及城門隧道的通車，令目前每日的十萬架次車輛使用的山嶺渡的交通壓力，得以舒緩，並預期明年年中，大埔山嶺渡以後，整個連帶的交通擠壓壓力基本上得到

拘一泰妹及兩涉嫌負

男負責人介紹一名二十二歲泰妹予警
其進行性服務，警員入房後認爲時機
露身份，裏應外合，將該名泰妹及兩
署調查。

港新車銷量均會明顯上升，但去年的銷售數字將不如去年，估

家車增財政司案，在加稅的三分之一。

一間汽車代理商的資深業務員表示，目前的各種迹象顯示，本港毀短時間內並不看好，再加

已令汽車行業的前景備受壓力。假如港府在這個時

客貨車最可能受「開刀」

而在新一年度之財政預算案中，業內人士相信，私家車的每年牌照費方面，將會增加百分之二十五至百分之百，是往年加幅的二點五倍至三倍。是在首次登記稅方面，施崇志在一點九公噸以

下，私家
新車登記
怕拖家帶
私拿車新

無誤以方准在政府批准有條件之下，
免誤以汽車從業人員百上加斤。

兩年
財政局
了麼？

產生活忙汙泥更工作

小組成員得悉馬鞍山一間剛完成防污處理法的豬場，所處理過的污水，經分析後證實確能達到防污標準，表露出場主對該系統非常滿意，示

右，睡夢中被人摸黑

日間溫暖有陽光

【本報訊】天文台預測今日天氣多雲，日間部分時間有陽光，最高氣溫為攝氏十七度，最低氣溫為攝氏十一度，吹和緩北風。

董事羅祥國表示，在

第一太平證券公司
點地宮士

【本報訊】正在本港訪問的英國駐港牧師代表團，於昨(廿四)日離港前往亞洲證券有

限公司。該代表團又可能出現的首個赤字預

緩的情況下，港府財政支出增幅雖高，是值得關注的，而由於港府開支大瀉增長

來沅里杰

問了解到本港部分教會團體的成員移居不少，決定留港，親身經歷未來的轉機。

曾透過教會及各種途徑向英國公眾及影響而對香港問題造成的誤解。

意見時，曾反映他們對香港有種看法，現的意見。他們認為，「英國在道義上的居英權」，並同意本港加快民主步

大陸來最

2022

大藥

西德愛活

行業而言，一般對於未來的汽車市
場的態度，甚至有人更以「過一、

來形容之。因此，業內人士雖然對於預算案不抱樂觀的態度，但亦已做好準備，只求將損失減至最低。

憂心忡忡的不樂觀市場前景及氣氛下，從業人員一個驚喜呢！明天便可揭盅。

營方人員來港
人昨日表示，該國駐
港總領事鄭三龍日前
暫時未見鄭三龍

三龍在四五乃照席上

本報訊 吐露港公路昨日發生交通意

外重傷，而司機亦受輕傷，一併送院。肇事客貨車編號DK七三九，司機梁達，二十一歲。昨日下午二時，載着跟車人林×雄（一十二歲），沿吐露港公路向南行駛，當轉入窩鵝鄉一條支路時，突然失控，撞向左邊鐵欄，車頭嚴重損毀，而跟車人林×雄亦受重傷，司機亦受輕傷。目下該車已駛回車房，司機亦告受重傷，一併送院。

本局庚午年總理經已依法選出。謹

茲將各新總理台銜公佈：
主席：莊啓程先生
副主席：李趙金卿女士（李旭光夫人）
曾少春先生
施能翼先生
唐楚男先生
李振權先生

張麗華小姐
張真為先生

黃永衡先生
李陳錦英女士（李奎德夫人）
李展鵬先生
莊永燦先生
田文光先生
保良局己巳年主席陸慶濤謹啓

一九九〇年三月六日

大藥房

HK-1

ibH F

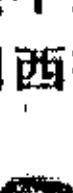
ERM

REC

道，

下不

患「尿通」
兼不良副作用
月西德愛活




Reg
ors & Co. Gm
W. G

HITA

壁和阻塞通

isch



Pharmazeutika

胆

胆固醇

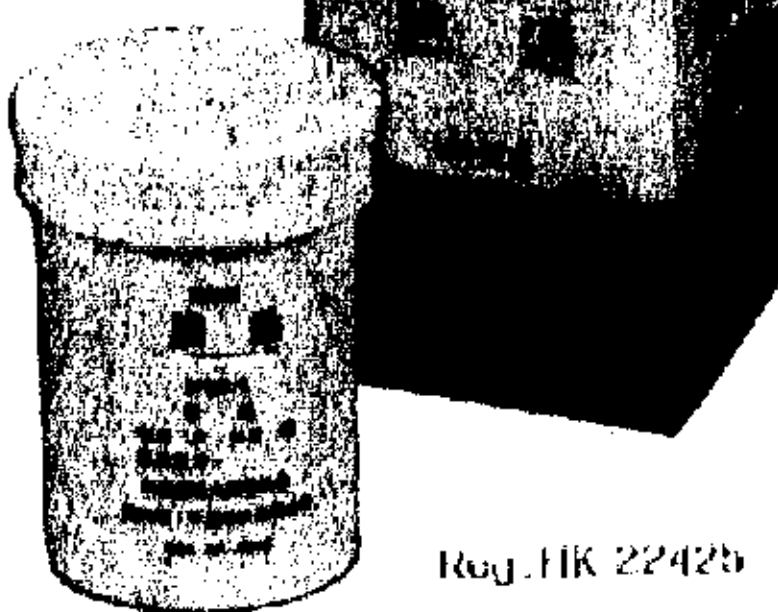
主席：張伯苓先生（李旭光笑）
副主席：李道金、柳文士
主議席：李道金、柳文士
曾超男先生
趙少春先生
施能業先生
李振聲先生
王敏成先生
陳何寶蓮女士（陳良恩夫人）
莊保慶先生
顏乾成先生
李滿培先生
張道華小姐
張恆珍先生
黃永衡先生
李秉鐸英女士（李全德夫人）
范展輝先生
許永澤先生
田文允先生
保良局已年主席陸國藩謹識

一九九〇年三月六日

胆通 HITECHOL

胆固醇結體會損害胆囊壁和阻塞通道，引致嚴重損害肝臟機能，患者疼痛難忍，苦不堪言。結體一旦溶解，痛感即完全消失。

「胆通」主要最新成份為：-
HEDERAE TERR 植物精煉製劑。根據 J. HOFFMANN 教授的報告，本品不含「膽脫氧胆酸」和「熊蘇脫氧胆酸」，因此服後不會有嚴重腹瀉，也不會產生對肝功能的損害。無不良副作用，安全可靠。



Reg. HK 22425

各藥房藥行、裕華國貨公司成藥部有售
總代理：(尿通、胆通臨床說明書、函索即寄)
平堡洋行有限公司 電話：5 241556 郵箱：總局1323
香港總經理：祺昌藥業有限公司 電話：3 655335 /
澳門經銷處：利華約行 電話：5/3577, 77845

國產全棉、棉滌綸紗布洽談會
隆重開幕

豫港紡織有限公司致意

地址：香港中環干諾道中一〇〇號信德中心29字
樓二九〇二室
電話：五五九七八八二

港事消息

假期關係，彼此沒聯絡，而昨日上午十時上更，亦無接到電話。

發言人說，參觀領袖共有五名職員，其餘各事都二龍外，

通曉粵語以作指導。

員，而鄭三龍來港大抵有四至五年。

發言人稱，領事館現時平均每年發出三百個簽證，其中包括商務、旅遊及居留。

其中商務及旅遊簽證，

須由來港之移民，必須在居留前，必須由來港之移民，

局批出。本港領事館，

館現向人陳說，申請居留也必須在該國本土辦理，不接受國外的申請。

老翁墮樓身亡

【本報訊】一名老翁，因病服世昨日被發現死在黃大仙住所墮樓亡，警方初步調查，認為證據原因尚可疑。

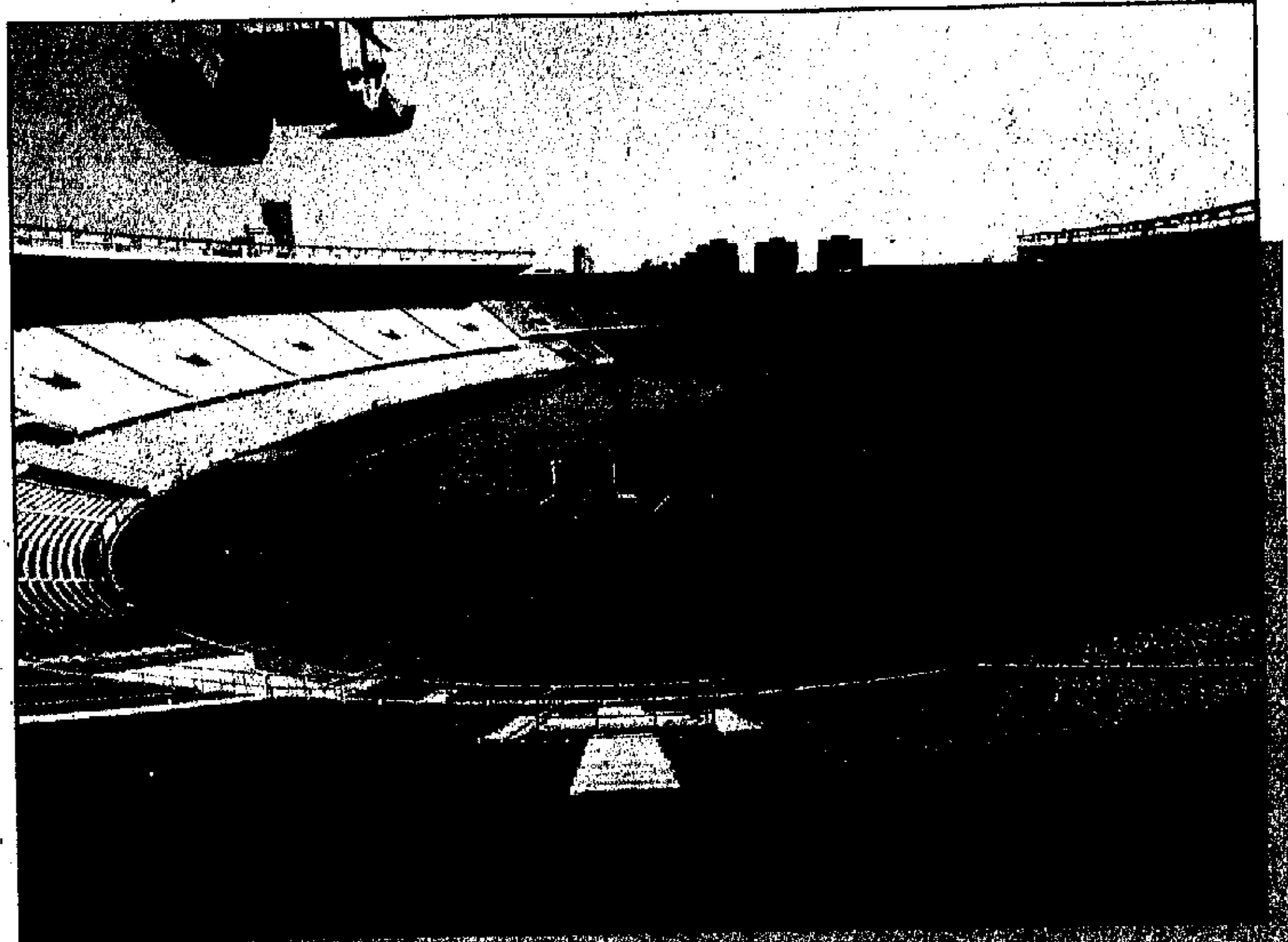
死者連文明，六十五歲，與家人同住黃大仙翠竹花園第八座單位。據悉，死者患胃病多年，一直未獲根治。昨日上午七時，六十三歲，陳某，亦三歲，陳某，

悉他涉嫌謀殺宗藏有攻擊性武器的案件有關，經警方人員連夜展開調查後，獲准保釋外出候審，原定昨日帶到觀塘裁判署應訊。

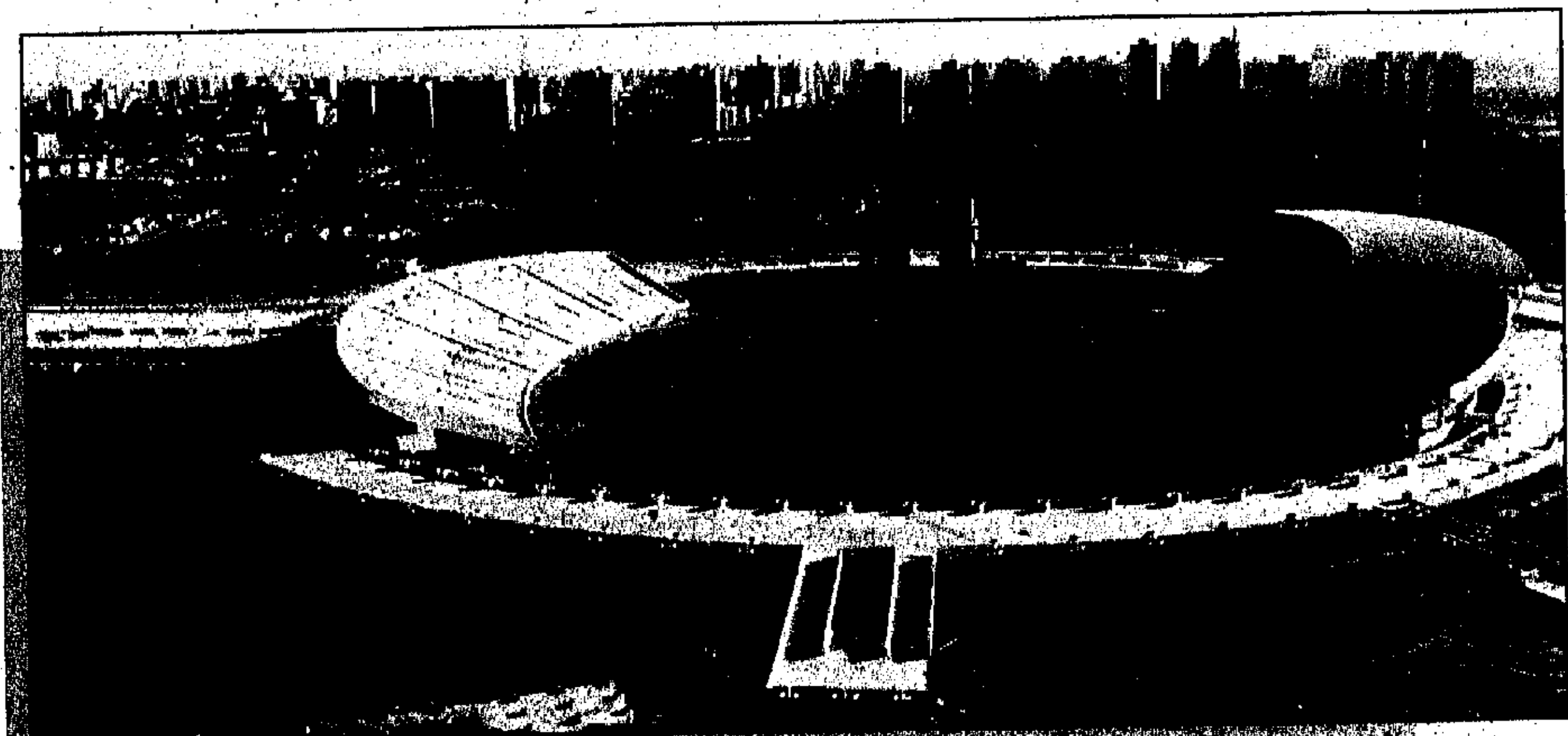
北京亞運會場館掠影



場賽比箭射



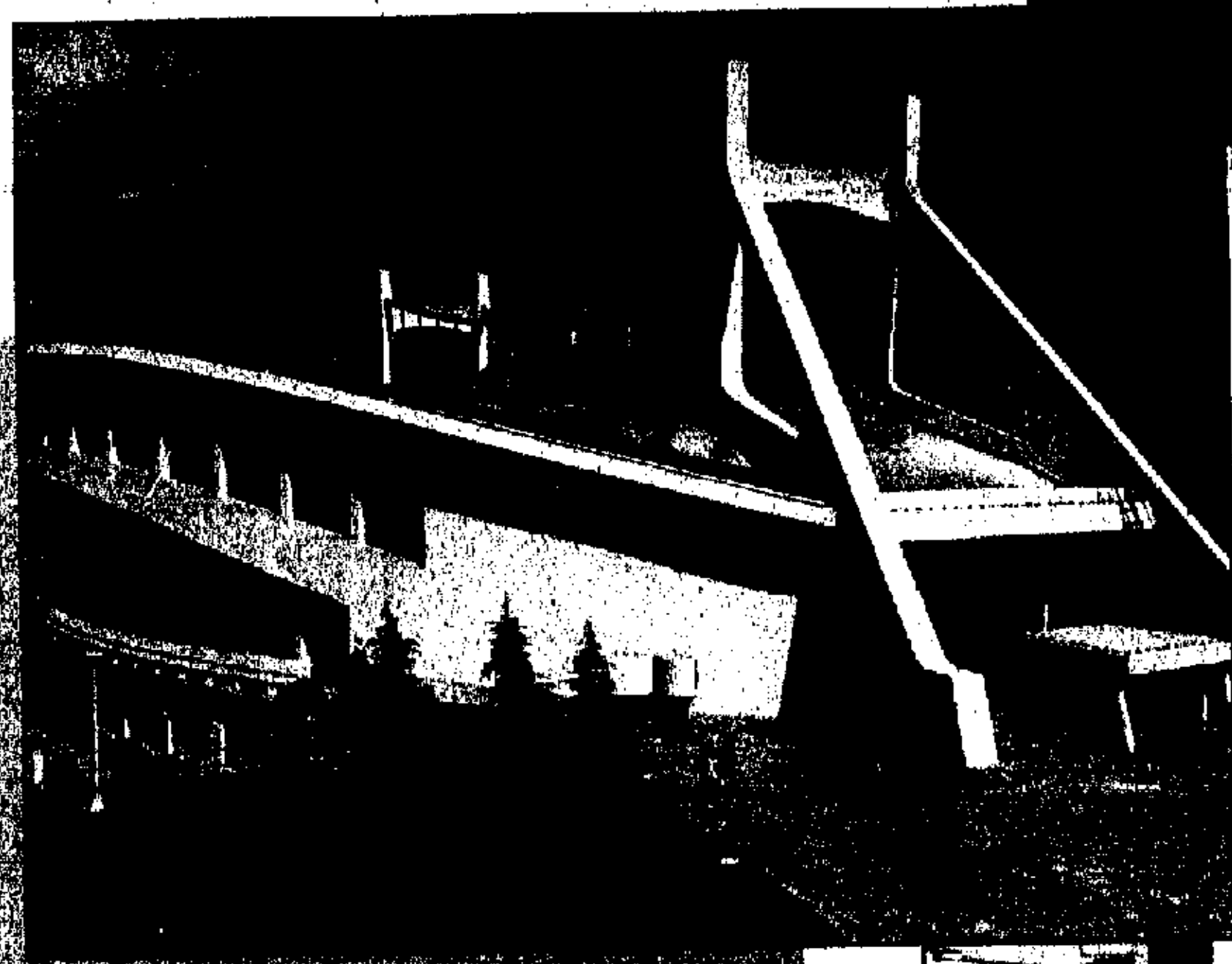
場育體人工



場徑田心中克匹林奧



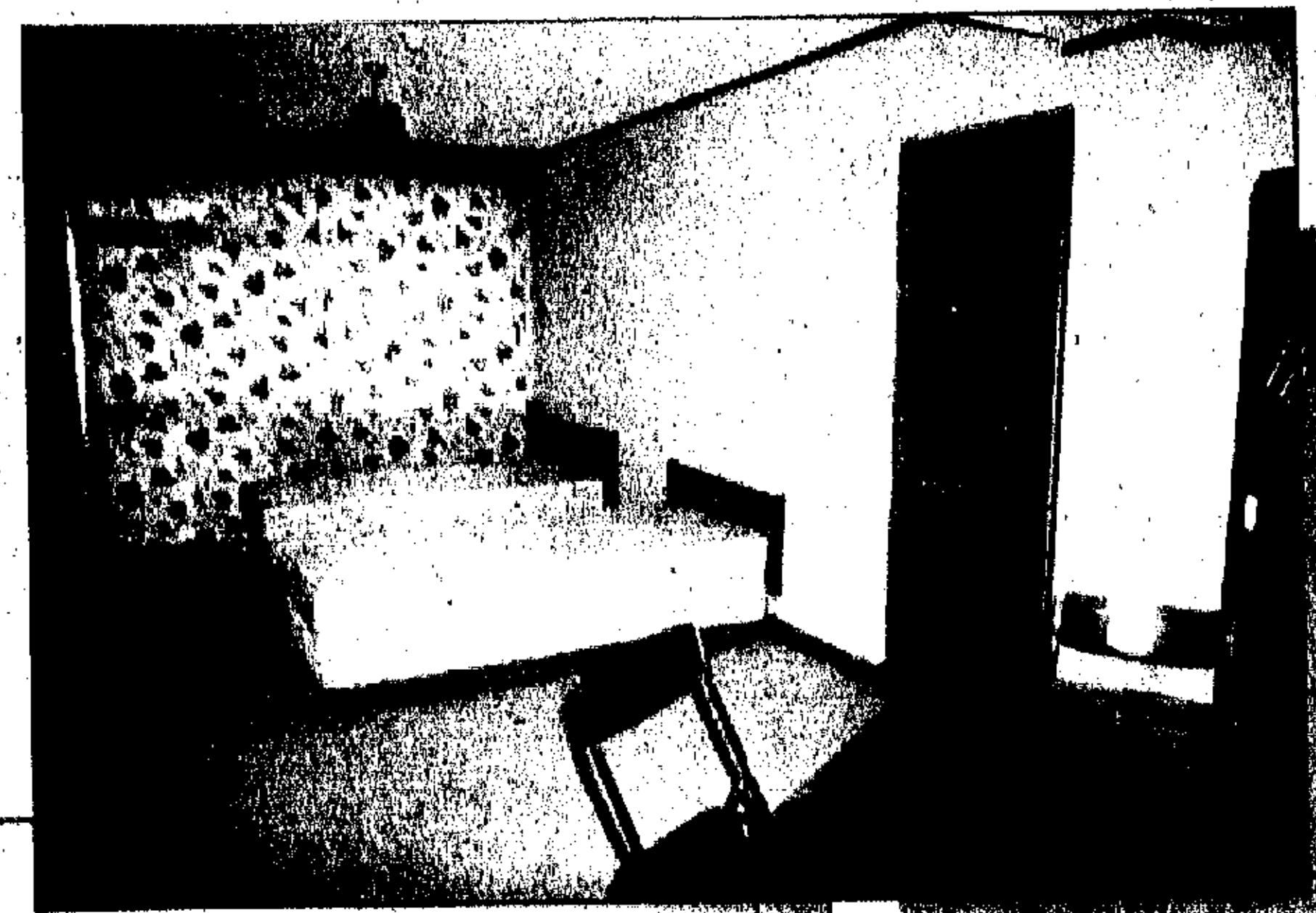
館育體淀海



館育體陽朝



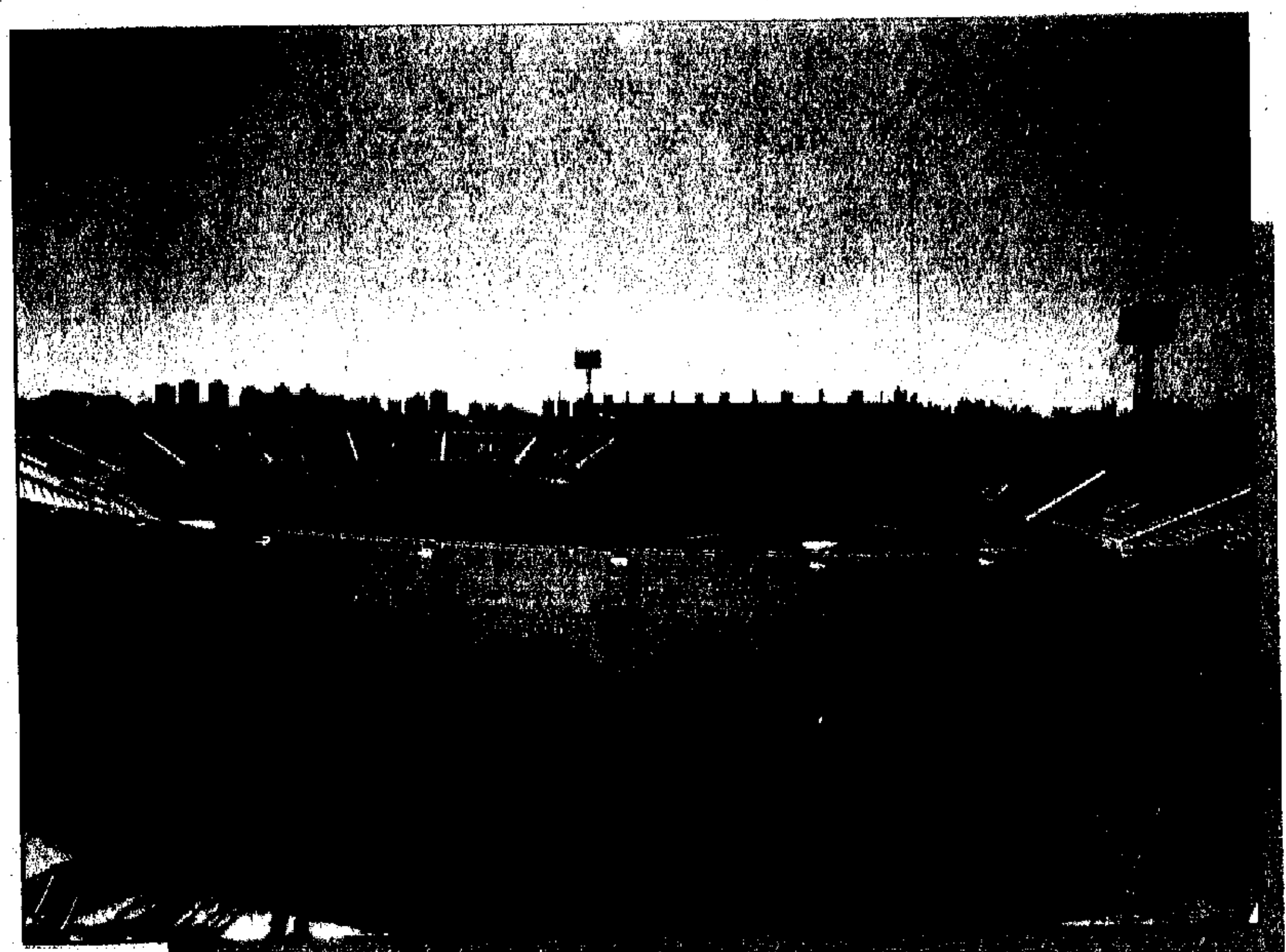
房住者記



宿宿員動運村運亞



館育體園奧小



場育體場農九

右以九龍牌照部為例，平時每日所處理的牌照約一千人，但昨日却高達一千七百多人。該發言人呼籲那些未換領牌照的人士，不要完全集中於這兩天前往換領牌照，並提醒人們可以利用郵寄方式去辦理換領牌照手續。

本報記者 關錦英

已令汽車行業的前景備受壓力。假如港府在過渡期，以加緊的行政措施作為抑制私家車增長的辦法，無疑令汽車業人員目上加斤。

在私家車方面，根據有關數字統計顯示，私家車在八九年十二月只有二千八百五十六輛新車登記，而在九〇年一月則有五千四百零一輛，佔地新車登記數字的百分之六十四，估計一月份的新車登記數字會突破三千五百輛。

在私家車增長方面，據有關數字統計顯示，私家車在八九年十二月只有二千八百五十六輛新車登記，而在九〇年一月則有五千四百零一輛，佔地新車登記數字的百分之六十四，估計一月份的新車登記數字會突破三千五百輛。

在私家車增長方面，據有關數字統計顯示，私家車在八九年十二月只有二千八百五十六輛新車登記，而在九〇年一月則有五千四百零一輛，佔地新車登記數字的百分之六十四，估計一月份的新車登記數字會突破三千五百輛。

從整個汽車行業而言，一般對未來的汽車市場，均抱較為謹慎的態度，甚至有人更以「過一、兩年日子」來形容之。因此，業內人士雖然對於財政司的財政預算案不抱樂觀的態度，但亦已做好了最壞的心理準備，只求將損失減至最低。

在「一片憂心忡忡」的不樂觀市場前景及氣氛下，財政司的預算案相信已作了定案，但其公佈的結果，是否會給汽車業人員一個驚喜呢？明天即可揭盅。

康迪

排尿無力、並
尿意頻繁，流出

Pharmazeutische F

胆迪

胆固醇結體會
重損害肝臟機能
結體一旦溶解，

「胆迪」主要是
HEDERAE TE
製劑。根據J. H.
教授的報告，本
「膽固醇結體」
「烏蘇脫氧胆酸」
因此服後不會有
重腹瀉，也不會
生對肝功能的損
。無不良副作用
安全可靠。

各藥房藥行
總代理：
平堡洋行有限公
香港總經理：祺
澳門總經理：利

門部六

電

京北

【本報記者張曉明北京五日電】隨著北京亞運會開幕，北京各界正積極籌備各項活動。據悉，北京亞運會開幕式將於八月八日舉行，屆時將有來自世界各地的運動員和觀眾參加。北京方面已做好萬全準備，確保亞運會圓滿成功。



八級鋼琴水準接近 盧嘉儀以一分之差獲第二名

八級鋼琴水準接近 盧嘉儀以一分之差獲第二名

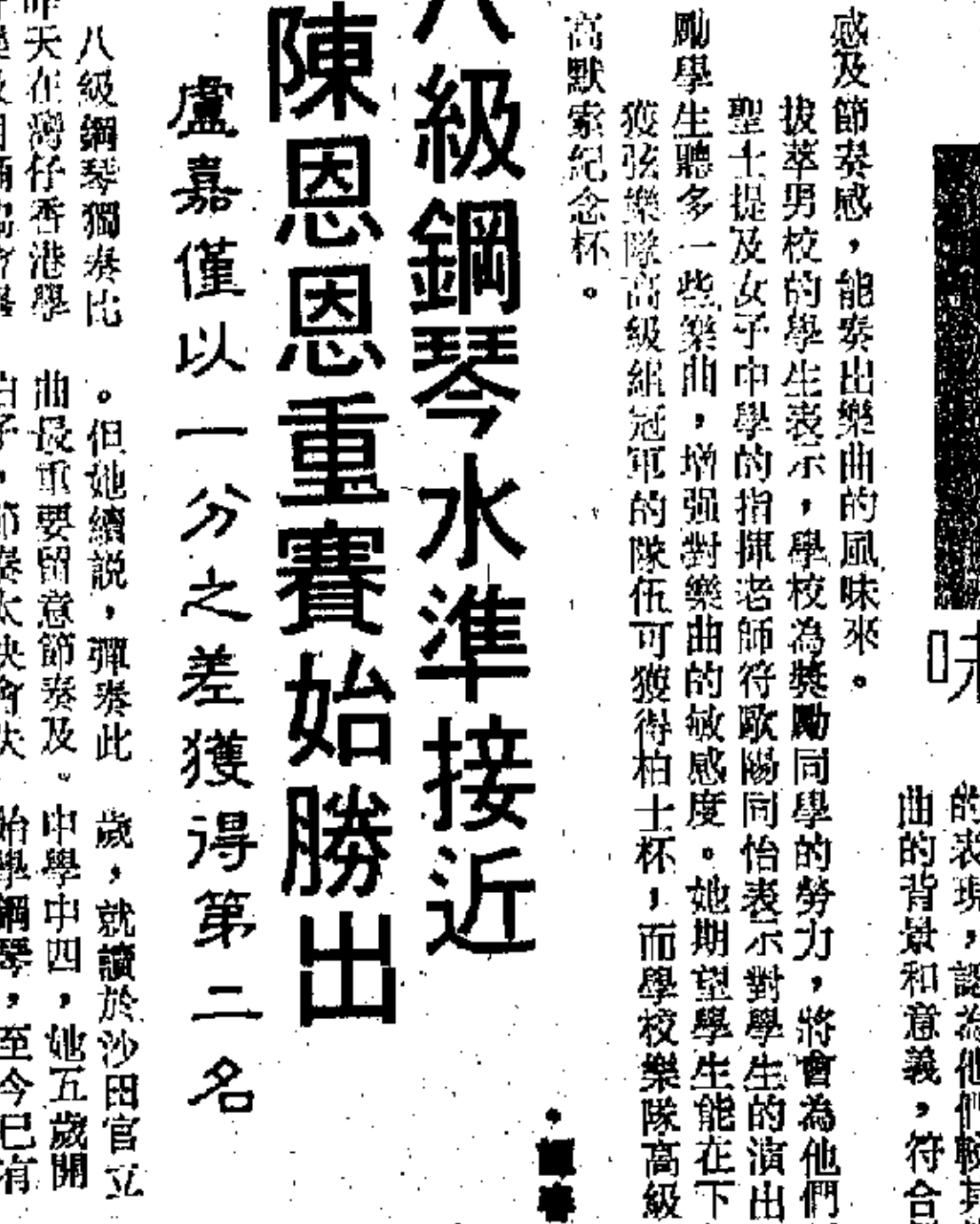
【本報記者張曉明北京五日電】由中國音樂學院主辦的第八屆鋼琴比賽，昨日在該院舉行頒獎典禮。在八級鋼琴組別中，盧嘉儀以一分之差獲得第二名，而第一名則由另一名選手獲得。評審團對參賽選手的水準表示讚賞，認為此次比賽競爭激烈，水平較高。



屆二十四第 校學 節樂音

高級組揚琴獨奏賽 英華李珮珩摘桂冠

【本報記者張曉明北京五日電】在日前舉行的揚琴獨奏比賽高級組決賽中，英華中學的李珮珩同學以優異成績摘得桂冠。評審團認為，李珮珩的演奏技巧嫺熟，情感表達充沛，展現了極高的音樂素養。



屆二十四第 校學 節樂音

勝利歡呼

【本報記者張曉明北京五日電】在日前舉行的各項比賽中，參賽選手們表現出色，贏得了觀眾們的熱烈歡呼。勝利的笑容洋溢在他們的臉上，展現了他們的實力和風采。



屆二十四第 校學 節樂音

聲呼歡陣陣出傳堂會大

【本報記者張曉明北京五日電】昨日下午，在首都體育館舉行的各項比賽中，觀眾們陣陣歡呼聲不斷。比賽場面熱烈，選手們全力以赴，展現了極高的競技水平。

門部六

電

京北

深造組吳國儀摘元

【本報記者張曉明北京五日電】在日前舉行的深造組比賽中，吳國儀同學以最高分摘得冠軍。評審團對其作品給予了高度評價，認為其創作力強，表現力豐富。

英華李珮珩摘桂冠

【本報記者張曉明北京五日電】在日前舉行的揚琴獨奏比賽高級組決賽中，英華中學的李珮珩同學以優異成績摘得桂冠。評審團認為，李珮珩的演奏技巧嫺熟，情感表達充沛，展現了極高的音樂素養。

勝利歡呼

【本報記者張曉明北京五日電】在日前舉行的各項比賽中，參賽選手們表現出色，贏得了觀眾們的熱烈歡呼。勝利的笑容洋溢在他們的臉上，展現了他們的實力和風采。

聲呼歡陣陣出傳堂會大

【本報記者張曉明北京五日電】昨日下午，在首都體育館舉行的各項比賽中，觀眾們陣陣歡呼聲不斷。比賽場面熱烈，選手們全力以赴，展現了極高的競技水平。

門部六

電

京北

深造組吳國儀摘元

【本報記者張曉明北京五日電】在日前舉行的深造組比賽中，吳國儀同學以最高分摘得冠軍。評審團對其作品給予了高度評價，認為其創作力強，表現力豐富。

英華李珮珩摘桂冠

【本報記者張曉明北京五日電】在日前舉行的揚琴獨奏比賽高級組決賽中，英華中學的李珮珩同學以優異成績摘得桂冠。評審團認為，李珮珩的演奏技巧嫺熟，情感表達充沛，展現了極高的音樂素養。

勝利歡呼

【本報記者張曉明北京五日電】在日前舉行的各項比賽中，參賽選手們表現出色，贏得了觀眾們的熱烈歡呼。勝利的笑容洋溢在他們的臉上，展現了他們的實力和風采。

聲呼歡陣陣出傳堂會大

【本報記者張曉明北京五日電】昨日下午，在首都體育館舉行的各項比賽中，觀眾們陣陣歡呼聲不斷。比賽場面熱烈，選手們全力以赴，展現了極高的競技水平。



幼幼趣味學通

新興的中國電視文化

上圖：利用電視普及文化藝術教育，中央電視台的「幼兒趣味學」就是為幼兒編排的一項新式課程。

中央電視台自開播以來，一直致力於普及文化藝術教育。其中，「幼兒趣味學」是一項專為幼兒編排的新式課程。該課程利用電視的優勢，將豐富多彩的文化藝術內容以生動有趣的動畫和遊戲形式呈現給幼兒，旨在提高幼兒的藝術素養和學習興趣。此外，中央電視台還推出了許多其他類型的節目，如兒童劇、動畫片等，為幼兒提供了更多的文化選擇。

定確已屬歸居故亮葛諸 期有未行發票郵「對中隆」

【本報記者林陽報導】在湖北武漢，一場關於「隆中對」的郵票發行爭議正在展開。據悉，郵政部門已決定發行一套以「隆中對」為主題的郵票，但一些歷史研究專家對此表示反對，認為「隆中對」尚未得到學術界的明確認可。專家們指出，「隆中對」作為三國時期的一個重要事件，其歷史地位和影響尚未得到充分的學術论证。因此，他們認為在尚未達成共識之前，發行相關郵票是不合適的。目前，郵政部門和專家之間的爭議仍在持續，預計還將有一段时间的拉鋸。

大陸出現「免稅田」

【本報記者張振報導】近年來，中國大陸出現了一種名為「免稅田」的現象。據悉，一些農民在耕種過程中，為了逃避繳納農業稅，採取了各種手段，如偽造稅收憑證、隱匿收入等。這種行為嚴重違反了國家的稅收法律，對國家的財政收入造成了巨大損失。政府已經多次發出通知，要求農民依法繳納稅款，並加強了對農業稅徵收的監管。然而，由於農村經濟環境的複雜性，「免稅田」現象仍然在一定程度上存在。政府表示將繼續加大執法力度，嚴厲打擊逃稅行為，維護國家的稅收秩序。

豫發現一例罕見血型

【本報記者報導】河南省近日發現了一例罕見血型，這一發現引起了醫學界的廣泛關注。據悉，這名患者是在醫院進行常規血型檢查時被發現的。經過進一步的基因檢測，專家們確定該患者擁有一種極為罕見的血型，這種血型在人群中極為稀少，甚至被認為是「稀有血型」。這一發現對於醫學研究具有重要的意義，特別是在輸血和器官移植領域。專家們表示，他們將繼續深入研究這種罕見血型的成因和特性，以揭示其背後的神秘機制。

安徽黃山新發現 百多處旅遊新景

【本報記者報導】安徽省黃山市近日發現了百多處新的旅遊景點，這些景點分布在黃山周邊的山區和鄉村。據悉，這些新景點包括奇峰怪石、古村落、森林氧吧等，具有極高的旅遊開發價值。黃山市政府已經組織專家對這些景點進行了初步評估，並計劃將其納入黃山旅遊景點體系。這一發現將進一步豐富黃山的旅遊資源，為遊客提供更多的旅遊選擇。黃山市政府表示，將加強對這些新景點的開發和保護，提升黃山旅遊的整體品質。

征服電氣功的奇人

【本報記者凌雲報導】在四川綿陽，有一位被稱為「征服電氣功」的奇人。據悉，這位奇人擁有強大的氣功，能夠通過意念控制電氣設備。他的這一能力引起了當地政府和科學家的極大興趣。據報導，這位奇人曾多次在公開場合展示其氣功，如用意念控制電燈開關、控制電風扇的轉速等。這些展示引起了觀眾的驚嘆和好奇。目前，當地政府已經組織專家對這位奇人的能力進行了初步調查。專家們表示，如果這位奇人的能力得到證實，將對研究人類潛能和氣功現象產生重大影響。

大陸出現「免稅田」

【本報記者張振報導】近年來，中國大陸出現了一種名為「免稅田」的現象。據悉，一些農民在耕種過程中，為了逃避繳納農業稅，採取了各種手段，如偽造稅收憑證、隱匿收入等。這種行為嚴重違反了國家的稅收法律，對國家的財政收入造成了巨大損失。政府已經多次發出通知，要求農民依法繳納稅款，並加強了對農業稅徵收的監管。然而，由於農村經濟環境的複雜性，「免稅田」現象仍然在一定程度上存在。政府表示將繼續加大執法力度，嚴厲打擊逃稅行為，維護國家的稅收秩序。

豫發現一例罕見血型

【本報記者報導】河南省近日發現了一例罕見血型，這一發現引起了醫學界的廣泛關注。據悉，這名患者是在醫院進行常規血型檢查時被發現的。經過進一步的基因檢測，專家們確定該患者擁有一種極為罕見的血型，這種血型在人群中極為稀少，甚至被認為是「稀有血型」。這一發現對於醫學研究具有重要的意義，特別是在輸血和器官移植領域。專家們表示，他們將繼續深入研究這種罕見血型的成因和特性，以揭示其背後的神秘機制。

安徽黃山新發現 百多處旅遊新景

【本報記者報導】安徽省黃山市近日發現了百多處新的旅遊景點，這些景點分布在黃山周邊的山區和鄉村。據悉，這些新景點包括奇峰怪石、古村落、森林氧吧等，具有極高的旅遊開發價值。黃山市政府已經組織專家對這些景點進行了初步評估，並計劃將其納入黃山旅遊景點體系。這一發現將進一步豐富黃山的旅遊資源，為遊客提供更多的旅遊選擇。黃山市政府表示，將加強對這些新景點的開發和保護，提升黃山旅遊的整體品質。

記總督杯獲獎兩最佳球員

【本報記者漢中報導】在近日舉行的總督杯足球賽中，兩名球員表現出色，分別獲得了最佳球員和最佳射手的稱號。這兩名球員分別是來自某隊的張三和李四。張三在比賽中展現了精湛的球技和強烈的進攻意識，多次為球隊創造進球機會。李四則在比賽中攻入多球，成為球隊奪冠的關鍵人物。他們的出色表現贏得了觀眾和媒體的廣泛讚譽。總督杯足球賽是一項具有較高知名度的足球賽事，獲獎球員將獲得豐厚的獎金和榮譽。這兩名球員表示，他們將繼續努力，為球隊爭取更多的榮譽。

文化簡訊

【本報記者報導】近日，文化界發生了一些值得關注的事件。其中包括某著名作家出版了新作，該作品在文學界引起了廣泛討論。此外，還有一場關於傳統文化遺產保護的研討會舉行，專家們就如何更好地保護和傳承傳統文化遺產交換了意見。這些事件反映了當前文化領域的熱點問題和學術動態。文化界人士表示，將繼續關注文化建設事業，為弘揚中華優秀傳統文化做出貢獻。

況盛「會爭風南江」

【本報記者報導】近日，江蘇省舉行了一場名為「江風會」的盛會。這場盛會吸引了眾多名流和遊客參加，場面熱鬧。據悉，盛會的主題是弘揚江蘇傳統文化，展示江蘇的經濟實力和文化魅力。在盛會上，有精彩的文藝表演、傳統的民俗展示以及豐富多彩的商品交易。此外，還舉行了一場關於江蘇歷史文化的學術研討會，吸引了眾多專家學者參加。盛會的成功舉辦，進一步提升了江蘇的知名度和影響力。

況盛「會爭風南江」

【本報記者報導】近日，江蘇省舉行了一場名為「江風會」的盛會。這場盛會吸引了眾多名流和遊客參加，場面熱鬧。據悉，盛會的主題是弘揚江蘇傳統文化，展示江蘇的經濟實力和文化魅力。在盛會上，有精彩的文藝表演、傳統的民俗展示以及豐富多彩的商品交易。此外，還舉行了一場關於江蘇歷史文化的學術研討會，吸引了眾多專家學者參加。盛會的成功舉辦，進一步提升了江蘇的知名度和影響力。

況盛「會爭風南江」

【本報記者報導】近日，江蘇省舉行了一場名為「江風會」的盛會。這場盛會吸引了眾多名流和遊客參加，場面熱鬧。據悉，盛會的主題是弘揚江蘇傳統文化，展示江蘇的經濟實力和文化魅力。在盛會上，有精彩的文藝表演、傳統的民俗展示以及豐富多彩的商品交易。此外，還舉行了一場關於江蘇歷史文化的學術研討會，吸引了眾多專家學者參加。盛會的成功舉辦，進一步提升了江蘇的知名度和影響力。

況盛「會爭風南江」

【本報記者報導】近日，江蘇省舉行了一場名為「江風會」的盛會。這場盛會吸引了眾多名流和遊客參加，場面熱鬧。據悉，盛會的主題是弘揚江蘇傳統文化，展示江蘇的經濟實力和文化魅力。在盛會上，有精彩的文藝表演、傳統的民俗展示以及豐富多彩的商品交易。此外，還舉行了一場關於江蘇歷史文化的學術研討會，吸引了眾多專家學者參加。盛會的成功舉辦，進一步提升了江蘇的知名度和影響力。

龍華汽車有限公司

集團專業經營 直接日本進口左軀全新豐田全線車系分銷處原廠質量保證，可商檢歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。

九龍灣大平道11A號地下 駐深圳辦事處： 澳門恒豐車行 澳門美蘭路11號S地下（即觀音堂對面） 各單位自備批文可先送車後付款

電話：7129111-5 深圳國際貿易中心大廈 16樓1623室 電話：251333 電話：570460 圖文傳真：515758

華多利汽車有限公司

常備日野原廠車陣及載重貨車 4.5噸、6噸及8噸出售

地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室（地鐵佐敦站，裕華國貨樓上） 今日現貨 電話：7706822（7線） 圖文傳真：7717189

深圳市汽車展銷部 深圳進出口集團益華有限公司 地址：華南路5號（近雅園賓館） 電話：257297 256561 聯繫人：陳興達 李永成

礎基好打場市一統國全展發爲

外資對東道國，特別是發達中國來通資、膨脹的影響，主要有以下幾點：

一、外國投資把國外通資膨脹因素傳入東道國。外國對發展中國家的投資往往伴隨著國外機器設備、半成品、原料和廉價消費物資的流入。這些物資的國際市場價格一般高於發達中國家的同類物資價格，從而誘發東道國同類產品價格上升。外國投資還促成受資產、獨資企業，其產品定價要受外資企業的高價慣性影響。特別是壟斷公司傳導到東道國價格總行為會通過分公司傳導到市場價格上，出現外資企業在東道國市場壟斷價格的問題。

二、外國投資擴大東道國市場的環境，進行各種投機行為，直接威脅東道國的物價穩定。

三、外國投資誘發東道國增加貨幣供給，加劇特定時期的物價波動。直接造成東道國的物價上漲。因為有一部分外資投資由換為東道國貨幣，一部分外資投入項目建出換為東道國貨幣，這方面增加了實際貨幣供給，這方面又增加了實際貨幣供給，另一方面迫使東道國增發紙幣，導致或加劇了通貨膨脹。

服。

三、外國投資企業對僱用人員實行高工資制，加劇了東道國的收入分配不平衡，從消費領域帶來刺激物價上漲的後果。如泰國，發展中國家引進的外資的發達，加劇國內通貨膨脹的主要根源。如下述：

① 總量控制不當，超額引進外資使國內貨幣購買力嚴重超出物資供力。② 對引進外資的結構規劃不合理，大量外資投向基礎設施建設，加劇了通貨膨脹。


三、外國投資企業對僱用人員實行高工資制，加劇了東道國的收入分配不平衡，從消費領域帶來刺激物價上漲的後果。如泰國，發展中國家引進的外資的發達，加劇國內通貨膨脹的主要根源。如下述：

① 總量控制不當，超額引進外資使國內貨幣購買力嚴重超出物資供力。② 對引進外資的結構規劃不合理，大量外資投向基礎設施建設，加劇了通貨膨脹。

綜合國內外經驗教訓，我國引進和利用
資金決策方面應堅持以下幾點原則：嚴格控
制引進外資總量，優化外資利用結構，追求
資金投入的最大產出，在確定引進外資數量
時，應參照國內貨幣供給和可能、物資供應量
及國內資金投資規模，在外資建設項目、避
重就輕之地區形成一個相互平衡的組合，避
重就輕之地區引進外資，確定外資投入重點，使
集中投向國內發展的一瓶頸——部門和行業
作用，能源、交通、電力、原材料
等部門應成為利用外資的重點，
應當計劃控制引進外資的消費品如工業
、消費性服務業的流入，確定利
用外資的主導方式主要以改造舊企
業為目的，以城市現有基礎設施和
現有企業為依托，搞三聯方式引
進外資，適當減少「拖泥帶水」引進外資（即
引進外資和重開辦新設施，從新基礎設
施開始，一切從頭開辦）。在治理整頓期間，
國內物價尚未實現長期穩定的前提下，更
必須堅決遵守這個原則。

（三）摘自《經濟參考》九〇年二月十
日，孫才仁文）

正確安排社會積累與消費關



在治理整頓、深化改革中，一方面要將增長過快的消費基金壓下來，防止脫離國情的過高消費；另一方面，也要提倡與國情相符的適度消費，防止因過於抑制消費而影響經濟發展。那麼，適度消費的「適度」

朝鮮

確處理和安排全社會的積累和消費關係問題，留出廣闊餘地和寬

行系統的許多重要環節，都存在 濟增長格局在我國已初步形成。在

這些阻滯產業結構向合理化和高度先進化轉型的因素。這些因素有①不均衡和勞動力過剩；②企業技術滯後；③「雙軌制」價格長期力不足；④政府再分配權力的干預；⑤第一種觀點認為，其原因是產能分割、行業分割。

第二種觀點認為，在一段時期內，產業結構政策的重點應是提

其也

[illegible]

可借助股票或股份制經濟手段解

[illegible]

企業單位的投資，極大地刺激了總規模一再膨脹，

力。在現行體制下，由於投資資金分
益。一是由資金分散

不對。市場要素。

所佔 第三種觀點認為，結構失調有

結構觀點綜述

濟南長裕局在我國已初步形成。在失

在我國，歷史方面的原因，但更主要的是制度體制及政策上的原因。

四種觀點認為，需求導向的經

展，既不能採用傾斜式，明確定位，又不能採用平推式的发展模式，而應採用傾斜、傾斜的發展模式，即國民經濟總體協調發展，區域傾斜發展。

第四種觀點認為，關鍵在於通過改革，形成一種能夠使經濟結構在運動中保持自動協調與優化的發展機制。

[illegible]

意船有

九龍維多利亞街六十六號
油麻地戲院對面樓上側
電話：二二四四

運元遊

國產壽衣

內銷壽衣
定價特平
常備高級
絲縐袍褂
蘇縐綾被
陀羅經被
歡迎各界
僑胞選購
代客郵寄
海外僑眷
壽禮用品

◎ 國貨 運元

日本名廠

川崎 KAWASAKI

聯合中國城鄉客貨兩用

KH125 重動力 輕靈活 耐用 少零件

AR125 永無故障 運轉自如
馬力強勁 省油 風阻小

輕便 耐用 省油 強力
經濟 耐用 省油 風阻小

本公司
價格
有

黃花港 139 電話 5-779342

八 報 國 八

大力效

[illegible]

無聲別暫似戲 程課藝演讀美赴

緒別愁離起與聲心剖者記向昨

【本報記者 黃子明】在「無聲」的離別中，在美、加、港三地奔波了兩年多的「無聲」，終於在昨日（廿九日）離開了香港，前往美國洛杉磯，展開她的美術課程。在離別之際，「無聲」向記者剖白了她的心聲，並談到了她對未來的展望。

「無聲」在離別之際，向記者表示，她對未來充滿信心，並希望能夠在美國的藝術領域中大顯身手。她認為，在美國的藝術環境中，她可以發揮她的才華，並為香港的藝術事業做出貢獻。



在離別之際，「無聲」向記者剖白了她的心聲，並談到了她對未來的展望。

李美鳳演茶煲世家 赴新加坡體驗生活

對某週刊無中生有感氣憤

【本報記者 黃子明】李美鳳日前抵新加坡，展開她的美術課程。在離別之際，李美鳳向記者表示，她對未來充滿信心，並希望能夠在美國的藝術領域中大顯身手。她認為，在美國的藝術環境中，她可以發揮她的才華，並為香港的藝術事業做出貢獻。

李美鳳在離別之際，向記者表示，她對未來充滿信心，並希望能夠在美國的藝術領域中大顯身手。她認為，在美國的藝術環境中，她可以發揮她的才華，並為香港的藝術事業做出貢獻。



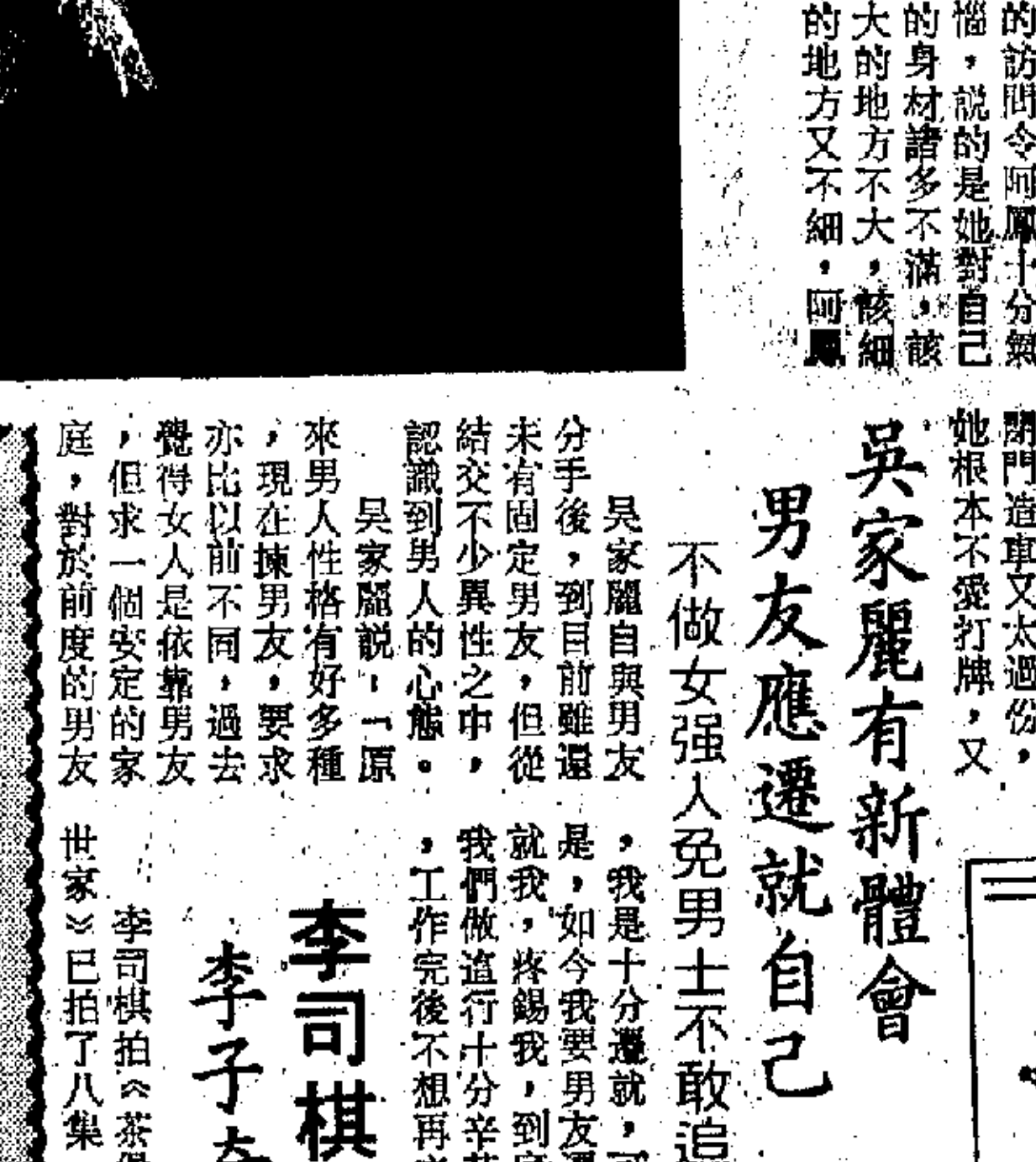
在離別之際，「無聲」向記者剖白了她的心聲，並談到了她對未來的展望。

吳家麗有新體會 男女應遷就自己

不做女強人免男不致退

【本報記者 黃子明】吳家麗日前抵新加坡，展開她的美術課程。在離別之際，吳家麗向記者表示，她對未來充滿信心，並希望能夠在美國的藝術領域中大顯身手。她認為，在美國的藝術環境中，她可以發揮她的才華，並為香港的藝術事業做出貢獻。

吳家麗在離別之際，向記者表示，她對未來充滿信心，並希望能夠在美國的藝術領域中大顯身手。她認為，在美國的藝術環境中，她可以發揮她的才華，並為香港的藝術事業做出貢獻。



在離別之際，「無聲」向記者剖白了她的心聲，並談到了她對未來的展望。

聯合鹿島部署新計劃 疑透過第一華南上市

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

【本報記者 黃子明】聯合鹿島公司日前宣佈，將在香港上市。該公司表示，此次上市是為了擴大公司的業務範圍，並為股東提供一個良好的投資機會。該公司還表示，將繼續致力於提高公司的業績，並為股東創造更多的價值。

聯合鹿島公司日前宣佈，將在香港上市。該公司表示，此次上市是為了擴大公司的業務範圍，並為股東提供一個良好的投資機會。該公司還表示，將繼續致力於提高公司的業績，並為股東創造更多的價值。



在離別之際，「無聲」向記者剖白了她的心聲，並談到了她對未來的展望。

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

丁德明昨下 8680233 欲透五十萬元起 恕不另行通知

UnionBank 友聯銀行

以下利率僅供參考，如有更改，恕不另行通知。

存款期	港幣	美元	加元	英鎊	紐元	馬克	日圓
一個月	8.8250%	8.1250%	12.8125%	15.4375%	12.8750%	14.8750%	8.0000%
二個月	8.8250%	8.1250%	12.8125%	15.4375%	13.1250%	15.0000%	8.1250%
三個月	8.8250%	8.1250%	12.8125%	15.4375%	13.1250%	15.0000%	8.2500%
六個月	8.8250%	8.1250%	12.8125%	15.4375%	13.1250%	15.2500%	8.3750%

最低存款額 港幣：HK \$ 500,000 其他貨幣：HK \$ 10,000

永隆銀行 WING LUNG BANK LTD

進展不忘穩健 服務必盡忠誠

電話：8268333 圖文傳真：8100592

歡迎訂閱大公報 歐洲航空版 美洲航空版

本報每天出版本港發行的普通版外，還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」及「美洲航空版」，各具特色，歡迎訂閱。

電話：5757181

本港股票行情 三月五日(星期一)

恒生指數 2,938.68 +0.75

香港指數 1,928.61 +0.38

所有通股指數 1,710.99 -0.13

金銀：942,308.163

總成交股數：615,707,211

無價股份：84

成交：15,931

十大成交金額

公司	金額
001 香港電訊	35,655,336
002 中國電力	30,272,000
003 香港電訊	30,093,640
004 香港電訊	26,998,149
005 香港電訊	26,998,149
006 香港電訊	26,998,149
007 香港電訊	26,998,149
008 香港電訊	26,998,149
009 香港電訊	26,998,149
010 香港電訊	26,998,149

十大成交股數

公司	股數
001 香港電訊	36,700,000
002 中國電力	31,272,000
003 香港電訊	31,093,640
004 香港電訊	27,998,149
005 香港電訊	27,998,149
006 香港電訊	27,998,149
007 香港電訊	27,998,149
008 香港電訊	27,998,149
009 香港電訊	27,998,149
010 香港電訊	27,998,149

銀 行

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
023 東亞銀行(香港)	14.00	14.10	14.20	14.00	14.00	-0.10	74,000	11.51	4.46
440 大新銀行	6.10	6.15	6.15	6.10	6.15	0.05	157,200	7.07	7.80
011 恒生銀行	24.30	24.40	24.60	24.30	24.40	-0.10	359,656	10.94	4.92
005 滙豐銀行	7.45	7.50	7.50	7.45	7.50	+0.05	5,072,075	9.15	5.33
183 渣打銀行	1.35	1.35	1.35	1.35	1.35	0.00	2,621	62.80	0.00
349 友邦銀行	1.75	1.75	1.75	1.75	1.75	0.00	10,000	12.40	0.36
096 永隆銀行	39.75	40.00	40.25	39.50	40.00	-0.25	6,900	12.31	5.65

十大成交股數

公司	股數
001 香港電訊	36,700,000
002 中國電力	31,272,000
003 香港電訊	31,093,640
004 香港電訊	27,998,149
005 香港電訊	27,998,149
006 香港電訊	27,998,149
007 香港電訊	27,998,149
008 香港電訊	27,998,149
009 香港電訊	27,998,149
010 香港電訊	27,998,149

十大成交股數

公司	股數
001 香港電訊	36,700,000
002 中國電力	31,272,000
003 香港電訊	31,093,640
004 香港電訊	27,998,149
005 香港電訊	27,998,149
006 香港電訊	27,998,149
007 香港電訊	27,998,149
008 香港電訊	27,998,149
009 香港電訊	27,998,149
010 香港電訊	27,998,149

財 務 及 投 資

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
021 聯合企業	9.50	9.50	9.50	9.50	9.50	0.00	117	6.23	9.57
271 亞洲證券	2.05	2.125	2.175	2.125	2.125	-0.025	115,375	5.80	3.76
206 國泰城市	1.26	1.30	1.35	1.25	1.25	-0.05	289,901	5.43	9.60
456 國泰城市	1.03	1.04	1.07	1.03	1.04	+0.01	24,976,000	18.91	0.00
106 CRUSADER	1.43	1.44	1.44	1.43	1.43	-0.01	354,000	14.13	4.55
053 國泰城市	2.90	2.90	2.90	2.90	2.90	0.00	17,063	9.86	2.44
214 第一太平	1.92	1.93	1.93	1.92	1.93	0.01	4,563,000	2.44	7.25
045 國泰城市	3.025	3.027	3.027	3.025	3.027	0.002	10,367,000	0.00	0.00
176 國泰城市	9.05	9.10	9.10	9.05	9.10	0.05	9,900	2.91	4.42
020 國泰城市	15.40	15.50	15.60	15.40	15.50	+0.10	552,668	11.46	1.16

十大成交股數

公司	股數
001 香港電訊	36,700,000
002 中國電力	31,272,000
003 香港電訊	31,093,640
004 香港電訊	27,998,149
005 香港電訊	27,998,149
006 香港電訊	27,998,149
007 香港電訊	27,998,149
008 香港電訊	27,998,149
009 香港電訊	27,998,149
010 香港電訊	27,998,149

十大成交股數

公司	股數
001 香港電訊	36,700,000
002 中國電力	31,272,000
003 香港電訊	31,093,640
004 香港電訊	27,998,149
005 香港電訊	27,998,149
006 香港電訊	27,998,149
007 香港電訊	27,998,149
008 香港電訊	27,998,149
009 香港電訊	27,998,149
010 香港電訊	27,998,149

公 用

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
002 中國電力	13.40	13.50	13.60	13.40	13.50	+0.10	826,504	9.18	5.37
002 中國電力	23.00	23.20	23.20	23.00	23.20	0.20	11,600	17.83	2.35
003 香港電訊	15.30	15.40	15.50	15.30	15.40	0.10	154,000	9.27	7.39
003 香港電訊	23.00	24.00	24.00	23.00	24.00	+1.00	327,750	20.25	2.26
006 香港電訊	6.55	6.60	6.65	6.55	6.60	0.05	2,707,427	4.69	6.28
006 香港電訊	5.50	5.55	5.55	5.50	5.55	0.05	3,700,412	16.42	0.40
006 香港電訊	5.15	5.20	5.25	5.15	5.20	0.05	116,000	10.18	4.81
062 九龍汽車	7.00	7.05	7.00	7.00	7.00	0.00	178,290	10.77	6.43

十大成交股數

公司	股數
001 香港電訊	36,700,000
002 中國電力	31,272,000
003 香港電訊	31,093,640
004 香港電訊	27,998,149
005 香港電訊	27,998,149
006 香港電訊	27,998,149
007 香港電訊	27,998,149
008 香港電訊	27,998,149
009 香港電訊	27,998,149
010 香港電訊	27,998,149

十大成交股數

公司	股數
001 香港電訊	36,700,000
002 中國電力	31,272,000
003 香港電訊	31,093,640
004 香港電訊	27,998,149
005 香港電訊	27,998,149
006 香港電訊	27,998,149
007 香港電訊	27,998,149
008 香港電訊	27,998,149
009 香港電訊	27,998,149
010 香港電訊	27,998,149

地 產 建 築

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
007 中國電力	0.87	0.88	0.90	0.87	0.87	-0.02	1,371,000	5.02	5.75
006 中國電力	2.70	2.725	2.725	2.70	2.70	-0.025	1,992,662	5.04	4.04
101 海大集團	2.625	2.65	2.675	2.625	2.625	-0.025	756,740	8.86	8.76
268 興隆	1.84	1.85	1.86	1.84	1.84	-0.01	3,611,500	1.27	3.26
138 建隆國際	0.40	0.41	0.41	0.41	0.41	0.00	50,000	0.00	0.00

十大成交股數

公司	股數
001 香港電訊	36,700,000
002 中國電力	31,272,000
003 香港電訊	31,093,640
004 香港電訊	27,998,149
005 香港電訊	27,998,149
006 香港電訊	27,998,149
007 香港電訊	27,998,149
008 香港電訊	27,998,149
009 香港電訊	27,998,149
010 香港電訊	27,998,149

十大成交股數

公司	股數
001 香港電訊	36,700,000
002 中國電力	31,272,000
003 香港電訊	31,093,640
004 香港電訊	27,998,149
005 香港電訊	27,998,149
006 香港電訊	27,998,149
007 香港電訊	27,998,149
008 香港電訊	27,998,149
009 香港電訊	27,998,149
010 香港電訊	27,998,149

地 產 建 築

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
007 中國電力	0.87	0.88	0.90	0.87	0.87	-0.02	1,371,000	5.02	5.75
006 中國電力	2.70	2.725	2.725	2.70	2.70	-0.025	1,992,662	5.04	4.04
101 海大集團	2.625	2.65	2.675	2.625	2.625	-0.025	756,740	8.86	8.76
268 興隆	1.84	1.85	1.86	1.84	1.84	-0.01	3,611,500	1.27	3.26
138 建隆國際	0.40	0.41	0.41	0.41	0.41	0.00	50,000	0.00	0.00

十大成交股數

公司	股數
001 香港電訊	36,700,000
002 中國電力	31,272,000
003 香港電訊	31,093,640
004 香港電訊	27,998,149
005 香港電訊	27,998,149
006 香港電訊	27,998,149
007 香港電訊	27,998,149
008 香港電訊	27,998,149
009 香港電訊	27,998,149
010 香港電訊	27,998,149

十大成交股數

公司	股數
001 香港電訊	36,700,000
002 中國電力	31,272,000
003 香港電訊	31,093,640
004 香港電訊	27,998,149
005 香港電訊	27,998,149
006 香港電訊	27,998,149
007 香港電訊	27,998,149
008 香港電訊	27,998,149
009 香港電訊	27,998,149
010 香港電訊	27,998,149

地 產 建 築

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
007 中國電力	0.87	0.88	0.90	0.87	0.87	-0.02	1,371,000	5.02	5.75
006 中國電力	2.70	2.725	2.725	2.70	2.70	-0.025	1,992,662	5.04	4.04
101 海大集團	2.625	2.65	2.675	2.625	2.625	-0.025	756,740	8.86	8.76
268 興隆	1.84	1.85	1.86	1.84	1.84	-0.01	3,611,500	1.27	3.26
138 建隆國際	0.40	0.41	0.41	0.41	0.41	0.00	50,000	0.00	0.00

十大成交股數

公司	股數
001 香港電訊	36,700,000
002 中國電力	31,272,000
003 香港電訊	31,093,640
004 香港電訊	27,998,149
005 香港電訊	27,998,149
006 香港電訊	27,998,149
007 香港電訊	27,998,149
008 香港電訊	27,998,149
009 香港電訊	27,998,149
010 香港電訊	27,998,149

十大成交股數

公司	股數
001 香港電訊	36,700,000
002 中國電力	31,272,000
003 香港電訊	31,093,640
004 香港電訊	27,998,149
005 香港電訊	27,998,149
006 香港電訊	27,998,149
007 香港電訊	27,998,149
008 香港電訊	27,998,149
009 香港電訊	27,998,149
010 香港電訊	27,998,149

地 產 建 築

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
007 中國電力	0.87	0.88	0.90	0.87	0.87	-0.02	1,371,000	5.02	5.75
006 中國電力	2.70	2.725	2.725	2.70	2.70	-0.025	1,992,662	5.04	4.04
101 海大集團	2.625	2.65	2.675	2.625	2.625	-0.025	756,740	8.86	8.76
268 興隆	1.84	1.85	1.86	1.84	1.84	-0.01	3,611,500	1.27	3.26
138 建隆國際	0.40	0.41	0.41	0.41	0.41	0.00	50,000	0.00	0.00

十大成交股數

公司	股數
001 香港電訊	36,700,000
002 中國電力	31,272,000
003 香港電訊	31,093,640
004 香港電訊	27,998,149
005 香港電訊	27,998,149
006 香港電訊	27,998,149
007 香港電訊	27,998,149
008 香港電訊	27,998,149
009 香港電訊	27,998,149
010 香港電訊	27,998,149

十大成交股數

公司	股數
001 香港電訊	36,700,000
002 中國電力	31,272,000

英德意荷比奧及瑞士西班牙 西歐八國聯手干預 美元匯價高點回落

拋售壓力令美元跌破一點七馬克

【路透社倫敦電】西歐八國聯手干預外匯市場，以維持美元匯價在每百馬克兌一美元的水平。據悉，八國中央銀行已動用外匯儲備，在倫敦外匯市場上拋售美元，以壓低其匯價。目前，美元匯價已從昨日的高點回落，收市報一百馬克兌一美元零七點五馬克。分析家指出，八國聯手干預外匯市場，顯示出西方國家對美元匯價過高的憂慮，並可能引發新一輪的國際貨幣基金(IMF)干預行動。

國際經濟

日雖考慮加息手段 惟重干預助日圓

【路透社東京電】日本銀行昨日表示，雖然考慮加息以抑制通脹，但更傾向於通過干預外匯市場來維持日圓匯價。日本銀行官員稱，目前日圓匯價過低，對日本經濟造成不利影響，因此將繼續在市場上買入日圓。此外，日本銀行還將密切關注美國聯邦儲備局的動向，以確保日圓匯價的穩定。

東京股市增收會 三外國公司獲接納

【路透社東京電】東京證券交易所昨日舉行增資會議，討論接納三外國公司進入東京股市。據悉，這三家公司分別是美國、英國和法國的知名企業。如果獲准接納，這將是東京股市歷史上首次接納外國公司，對日本股市的發展將產生重大影響。

本週發表的工業大國重要經濟數據

國家	項目	單位	預測	上週
美國	零售額(月)	十億美元	+0.2%	+0.2%
	工業生產(月)	十億美元	+0.2%	+0.2%
西德	零售額(月)	十億馬克	+0.2%	+0.2%
	工業生產(月)	十億馬克	+0.2%	+0.2%
法國	零售額(月)	十億法郎	+0.2%	+0.2%
	工業生產(月)	十億法郎	+0.2%	+0.2%
英國	零售額(月)	十億鎊	+0.2%	+0.2%
	工業生產(月)	十億鎊	+0.2%	+0.2%
日本	零售額(月)	十億日元	+0.2%	+0.2%
	工業生產(月)	十億日元	+0.2%	+0.2%

日雖考慮加息手段 惟重干預助日圓

【路透社東京電】日本銀行昨日表示，雖然考慮加息以抑制通脹，但更傾向於通過干預外匯市場來維持日圓匯價。日本銀行官員稱，目前日圓匯價過低，對日本經濟造成不利影響，因此將繼續在市場上買入日圓。此外，日本銀行還將密切關注美國聯邦儲備局的動向，以確保日圓匯價的穩定。

黃金價格低價徘徊

【路透社倫敦電】倫敦黃金市場昨日表現平淡，黃金價格在低價區徘徊。分析家指出，由於美元匯價回落，黃金對美元的吸引力有所減弱，導致黃金價格走低。目前，倫敦金價報每盎司四百九十點五鎊。

英鎊魅力會否保持?

【路透社倫敦電】隨著美元匯價回落，英鎊的競爭力有所增強。分析家指出，英鎊的魅力能否長期保持，將取決於英國政府的財政政策以及英國經濟的增長情況。目前，英鎊兌美元匯價已回升至一點四八馬克。

高息率曾支持幣值

【路透社倫敦電】高息率曾是支持英鎊幣值的重要因素。然而，隨著英國央行為了刺激經濟增長而調低利率，英鎊的競爭力有所下降。分析家認為，英國政府需要採取其他措施來維持英鎊的穩定。

Freight-Trans International Co., Ltd.

輝騰有限公司

Rm. 918 Jardine House Tel: 8449198
Macau Agent: Seatrade Shipping Agency Tel: 559965

Tientsin Marine Shipping Company

天津(新港) 天津市海運公司

船名	航次	日期	往來
HONG KONG	XINGANG(TIENTSIN) CONTAINER/BREAKBULK SERVICE	6/8 11/8 13/8 14/8	往來香港/天津
HAIR	XINGANG(TIENTSIN) CONTAINER/BREAKBULK SERVICE	15/8 20/8 22/8 23/8	往來香港/天津

China National Foreign Trade Transportation Corporation

中國對外貿易運輸公司

船名	航次	日期	往來
HAIR	XINGANG(TIENTSIN) CONTAINER/BREAKBULK SERVICE	6/8 11/8 13/8 14/8	往來香港/天津
HAIR	XINGANG(TIENTSIN) CONTAINER/BREAKBULK SERVICE	15/8 20/8 22/8 23/8	往來香港/天津

太平洋船務(香港)有限公司

香港灣仔道77至79號華比大廈十九樓
BOOKING ENQUIRY TEL: 5293283

定期特快貨柜服務

船名	航次	日期	往來
KOTA MELATI	13/3	13/3	往來香港/新加坡
SEA PEARL	24/3	24/3	往來香港/新加坡

TOKO LINE

星加坡、巴生
PIONEER SEBELAS 莎寶
EASTERN FUJI 東富
SILVIA SKY 利華

聯發船務(香港)有限公司

LIAN HUAT SHIPPING (H.K.) CO., LTD.

船名	航次	日期	往來
HAIR	XINGANG(TIENTSIN) CONTAINER/BREAKBULK SERVICE	6/8 11/8 13/8 14/8	往來香港/天津
HAIR	XINGANG(TIENTSIN) CONTAINER/BREAKBULK SERVICE	15/8 20/8 22/8 23/8	往來香港/天津

渣華集團 渣華郵船公司

船名	航次	日期	往來
NEDLOYD VAN NECK	13/3	13/3	往來香港/新加坡
NEDLOYD VAN NOORT	24/3	24/3	往來香港/新加坡

星海葵港船務公司

STAR OCEAN SHIPPING CO.

香港二油頭專線(定期航班)

船名	航次	日期	往來
HAIR	XINGANG(TIENTSIN) CONTAINER/BREAKBULK SERVICE	6/8 11/8 13/8 14/8	往來香港/天津
HAIR	XINGANG(TIENTSIN) CONTAINER/BREAKBULK SERVICE	15/8 20/8 22/8 23/8	往來香港/天津

本港匯豐銀行

存款期	利率
一個月	8.85%
三個月	8.85%
六個月	8.85%

本港匯豐銀行

存款期	利率
一個月	8.85%
三個月	8.85%
六個月	8.85%

入口船期預告

1

全產國

金富兆船務有限公司

通海602

川航香港—湛江

兼收

水東(茂名)散貨

每星期一航次

三天免費倉期

自設倉庫,提供倉儲服務

地址:九龍灣德輔道一號一樓
電話:7963456
電傳:43066 GFSC LX
傳真:7066137
收貨站:九龍貨倉
九龍灣德輔道一號

祝
國產全棉、
隆
華港紡織
地址：九龍尖沙
電話：7390055



今日明日出入口船隻

今日入口船隻			
船名	來往港口	停泊地點	公司
波羅利士	NIL VAN LINSCHOTEN (上午二時)	荷蘭	公和
實高	MULPHA KUANG (上午四時)	馬尼拉	怡和
東馬棉拉	BUNGA PERMAI (下午二時)	吉隆坡	怡和
海利	HAI LIH (下午一時)	台中	永福
松公主	NORISA PRINCESS (下午一時)	台灣	永福
大興二號	TA TUNG (下午四時)	高雄	怡和
調比	TAMPERE (中午)	新加坡	怡和
粉城	SONG CHENG (下午一時)	滿洲	現代輪
海春	HAI CHUN (下午)	威海	遠東
海蘭	MARINE KINGDOM (上午十時)	台灣	B 0
順興	AYSEN (下午三時)	馬尼拉	永福
海皇翠玉	NEP. EMERALD (中午)	基隆	怡和
歐華	KUO CHIA (半夜)	台灣	A 7
敬發棧	TOWER BRIDGE (上午七時)	英國	現代輪
永源新	BL INNOVATOR (下午三時)	台灣	海陽輪
亞洲水運三號	ASIA CEMENT 3 (上午六時)	日本	西區
信春	SHIN CHUN (上午六時)	台灣	國隆輪
長興	EVER GOLDEN (下午五時)	新加坡	國隆輪
順興	SU FENG (上午六時)	台灣	A 17
聯歌	ARAUCO (上午七時)	高雄	B 16
檳城	BIN CHENG (下午七時)	上海	現代輪
海運	HAI DA (下午二時)	寧波	A
明洋	MING OCEAN (上午一時半)	歐洲	A
海紅黃寶	NEP. RUBY (中午)	高雄	國隆輪
鹿角山	YAN DANG SHAN (下午二時)	溫州	怡和
天南山	TIAN HU SHAN (下午七時)	漢家港	吉列馬
	TRADE FRIEND (上午一)	上海	A 26
今日出口船隻			
航海家	N. NAVIGATOR (下午)	新西蘭	A 29 TASMANIA
松公主	NORISA PRINCESS	歐洲	國隆輪
實高	MULPHA KUANG (下午)	馬尼拉	吉列馬
光大二號	KWANG TA 2 (下午)	高雄	怡和
信春	SHIN CHUN (下午)	高雄日本	國隆輪
聯歌	GLORIA (上午)	溫州	西區
敬利華	FAIR BRIDGE (下午)	釜山	友聯碼頭

明日入口船隻

凱馬的奧利	KAMAL JEVERETT (下午二時)	日本
凱馬的	TRADE RELISH (上午十時)	天津
威勝	VELA (下午十時)	曼谷
奧華春	ATHERS BREEZE	台灣
威利金福	VILLE DE VENUS (下午八時)	台灣
海島航郵	NIP, JADE (上午八時)	美國
新比先鋒	PIONEER SEBELAS (上午一時)	日本
金華	STRATH BORAH (上午七時)	新加坡
金華	KING HWA (上午)	高雄
奧納河	LA.SEINE (上午七時)	歐洲
東方海	ORIENTAL BAY (上午五時)	高雄
高華	GOWA (上午一時)	日本
明英	MING ENERGY	台灣
海英	HAI YING	高雄
東方迅航	SCANDIUTCH ORIENT	高雄
瑞盛	KOTA MELATI (下午七時)	新加坡
昌盛	THUBAN	台灣
金德泉	JIN XIAN QUAN (下午六時)	青島
五泉泉	WU LIAN QUAN	香港
坎拉拉	CANBERRA (上午五時半)	悉尼
達洋	MILD OCEAN (下午五時)	上海
錦江	JIN JIANG (上午七時)	上海
江安	JIANG AN (上午七時)	江安
萊利戴安	LLOY DIANA (上午六時)	地中海

海島紅寶石 NEP. RUBY (下午)
東方迅航 SCANDUTCH ORIENT

[illegible]

歐洲雄	國際橋樑	隆基	元	780.50
高維	國際橋樑	隆基	元	12.82

日本	現代幣	馬大元	上基平
新加坡	A	日金	日圓
高麗	B	現代幣	馬大元
日本	C	現代幣	馬大元
泊表	D	現代幣	馬大元

外幣對港	
香港	半便
美金	銀百
英鎊	銀百
西德馬克	銀百
瑞士法郎	銀百
法國法郎	銀百
意大利里拉	銀百
澳洲元	銀百

外幣對人	
日本	十圓
比利時法郎C	一圓
加拿大元	一百
西德馬克	一百
法國法郎	一百
英鎊	一百
美元	一百
丹麥克朗	一百

金融外幣行情表 (3月5日)

本地倫敦金行情									
年	午	時	分	秒	分	秒	分	秒	分
50	阿市	402.3	402.8		403.3	403.8			
51	星島	403.3	403.8		423.5	404.0			
45	倫敦	402.3	402.8		423.5	403.4			
51	收市	403.0	403.5		403.4	403.9			
+7.00	升牌	4.60							
黃金 6.25 一 元									
貴金	3290	收市	3280	R. 6875	本地倫敦金	5.35			
貴金	3260	星島金市	收市	R. 3280	貴金	3255			
貴金	4125	貴金	買入	55	貴金	4125			
貴金	4125	貴金	買入	4107	貴金	4127			
貴金	3290	金市行情	買入	4110	貴金	4135			
		長城金幣	502-508						
		銀白金(津滬)	5200						
市牌價及息率									
(實生銀行兌換)									
匯	幣	買	賣	買	賣	買	賣	買	賣
781.40	1.8375	滙豐銀行	590.90	592.10	15.375				
12.86	1.44	渣打銀行	458.60	459.80	13.6				
526.40	6.875	匯士打銀行	518.60	519.50	8.75				
451.40	1.65	加拿大元	654.60	655.80	12.15				
93.50	10.25	法國法郎	134.60	135.80	10.125				
匯入 781.02 匯出 781.12									
實買價									
匯	幣	買	賣	買	賣	買	賣	買	賣
8.00	780.90	新嘉坡	482.00	482.00					
8.80	12.90	日圓	518.00	520.50					
5.50	456.00	新加坡	414.70	416.40					
5.00	518.50	新加坡	34.00	34.00	37.60				
5.20	157.20	新加坡	30.00	30.00	31.00				
3.00	6.18	新加坡	40.00	40.00	44.00				
3.00	657.00	新加坡	29.40	29.40	29.80				
3.00	594.00	澳門幣	93.00	96.00					
港幣匯兌 (資料來源：中國國家外匯管理總局)									
匯	幣	買	賣	買	賣	買	賣	買	賣
3.34	3159.10	新加坡元	71.45	71.81					
1.79	1331.43	香港元	245.40	246.63					
2.26	1287.68	泰國元	61.30	60.63					
2.02	393.98	新加坡元	251.05	252.31					
2.22	277.60	新加坡元	36.00	37.69					
1.84	82.25	新加坡元	314.02	315.59					
2.26	780.15	新加坡元	73.75	77.74					
1.03	473.39	新加坡元	357.77	359.56					
1.73	72.08	澳洲元							

出口船期預告

船名	開往	日期	公報
哈佛	HANJIN LE HAVRE	3月8日	招商
	KANG HE	3月8日	太古
海龍	INBP. RUBY	3月8日	實業
東方	ORIENTAL BAY	3月8日	實業
意大利	CONTSHIP ITALY	3月8日	實業
富士	TOYAMA	3月8日	實業
伊利亞	SD. ITALIA	3月9日	實業
赫蘭	EVER GARLAND	3月8日	實業
赫蘭	AED. HEKTOR	3月8日	實業
新華亞細亞	ZIM PIRAEUS	3月9日	實業
利芝威里士	REGINA MAERSK	3月11日	實業
波恩	BONN EXPRESS	3月11日	實業
諾海	NORTH SEA	3月12日	實業
諾海	GEN. AR. CEBESOV	3月12日	實業
普希金	VLADIMIR VASILEV	3月12日	實業
高麗	ZIM KOPOR	3月12日	實業
海洋東京	OCEAN TOKYO	3月12日	實業
怡和	CONCORD JINDAI	3月13日	實業
羅士	KHUD. ROMAS	3月13日	實業
	HAI XIONG	3月14日	實業
	HERFAN	3月14日	實業
明發	MING PROMINENCE	3月14日	實業
北島	PENINSULAR BAY	3月14日	實業
台灣勝利	TAIWAN BEMATOR	3月14日	實業
長隆	EVER OBTAIN	3月15日	實業
伊尼	ILNI	3月15日	實業
東方希望	OOGI HOPE	3月15日	實業
長隆	XING HE	3月15日	實業
長隆	EVER GROUP	3月16日	實業
安東	YUNGA PYRMAI	3月16日	實業
利華	NIL. CLEMENT	3月16日	實業
威利	HUA KANG HE	3月16日	實業
利華	VILLE DE JUPITER	3月17日	實業
利華	LEISE MARRSK	3月17日	實業
利華	TRADE EXPANSION	3月18日	實業
利華	BENALDER	3月18日	實業
利華	TIKHON KIRSKY	3月19日	實業
利華	GELEISKI	3月19日	實業
利華	NORASA SINGA	3月19日	實業
利華	CONTSHIP ASEA	3月19日	實業
利華	RIJUKA	3月20日	實業
利華	MING PROGRESS	3月21日	實業
利華	CHOYANG PARK	3月21日	實業
利華	LA SEINE	3月22日	實業
利華	NORMANDIE BRIDE	3月22日	實業
利華	EVER ORIENT	3月23日	實業
利華	EVER GIVEN	3月23日	實業
利華	JUTLANDIA	3月23日	實業
利華	ANHE	3月23日	實業
利華	SD. GALLIA	3月23日	實業
利華	RHINE MARU	3月24日	實業

印·巴·中東線		日期	公報
山德	YS. PROPERTY	3月8日	日金
達達	CHAR CHING	3月8日	金信
達達	KIA WALEED	3月8日	金信
立隆	UNI. SHINE	3月8日	金信
立隆	EVER GARLAND	3月8日	金信
立隆	SD. ITALIA	3月8日	金信
立隆	PRESPIGITY RIVER	3月8日	金信
立隆	PRIS. MAISON	3月8日	金信
立隆	MAKALAND	3月8日	金信
立隆	KAMALEVERET	3月8日	金信
立隆	PRIS JACKSON	3月8日	金信
立隆	OCEAN BIRUS	3月8日	金信
立隆	KOTA MAJU	3月8日	金信
立隆	CONCORD JINDAI	3月8日	金信
立隆	EVER LAR	3月8日	金信
立隆	BUMIVOSHI	3月8日	金信
立隆	MAGWAY	3月8日	金信

長益
 柯華巴
 浪華基利文
 波里維納

EVER OBTAIN
 AL. WAJBA
 NL. CLEMENT
 PRES GRANT

連打
 阿拉伯海
 紅海
 阿拉伯海

荷蘭地盤	THOMAS VERRETT	吉大港印度
荷蘭地盤	EVER GROUP	特倫坡印度
社務所	KAP. VALERY TRUSH	馬尼拉新加坡
非 洲 線		
阿南力量	ALS. STRENGTH	南非
南寧王子	NANTAI PRINCE	南非
金名拉	GOLD HILLA	南非
芝蘭士	REGINA MARKSK	南非
賴山	ZHANG SHAN	南非
大德律	CONTINENTAL PARTNER	南非
杜阿拉	CR. DOUALA	南非
浪打	PIIONEER WAVE	南非
阿南努力	ALE. ENDEAVOUR	南非
利恩士	LEISE MAERK	南非
蘭加堡	LANGEBERG	南非
南加士	CECILIE MARKSK	南非
普德	POOLGRACHT	南非
奧非士蘭	OSTFRIELAND	南非
巴拿馬丸	PANAMA MARU	南非
馬奧多夫	MARIA OLDENDORFF	南非
早川丸	HAYAKAWA MARU	南非
東 南 亞 線		
基亞萊列	KIA WALEED	新加坡
立囉	UNI. SHINE	新加坡
萬春	WAN CHUN	印尼
新馬尼拉	2ND ZIM MANILA II	馬尼拉
山古尼	ION KUNG 6	印尼
士必賓	EPECO QUEEN	汶萊
高華	GOWA	新加坡印尼
漢江	HANGANG GLORY	曼谷
海昇	MARINE SHINE	曼谷
順利河利	PROSPERITY RIVER	曼谷新加坡
海強	MARINE STAR	曼谷
凱馬怡美	KAMALIVERETT	曼谷
白山	HAKUSAN II	新加坡印尼
仙女星	ANDROMEDA STAR	新加坡
仙那	SL. INDEPENDENCE	新加坡
春華	CHUN CHUN	新加坡巴生
海平	HAI HUI	新加坡巴生
海冠	OCEAN CROWN	曼谷
龍光	KING KWANG	新加坡印尼
希利聯士	PRINCELY ACE	曼谷
數島丸	FUKUZAKI MARU	新加坡巴生
亞洲維士	SHIKIHEIMA MARU	新加坡巴生
英奧美	ASIA ACE	馬尼拉
東方前進	MAH IV	曼谷
耐爾	OOLC ADVANCE	曼谷
南蘭六號	RATH	新加坡印尼
拉達夫星	DONAM NO. 6	曼谷
蘇華	OCEAN SIRIUS	新加坡巴生
亞蘭	HUI HUA	曼谷
東順	AND. A.SOKA	印尼
新加坡坡利	MULPHA KLUANG	馬尼拉
	SINGAPORE GLORY	馬尼拉
公主	PRINCESS	新加坡巴生
利奧曼牙	NEP. IVORY	新加坡
利奧曼	SILVER EKY	新加坡
利奧曼	DANACS	新加坡
華春	HUA QING	曼谷
華春	AYSEN	馬尼拉
蓮江	NIEN JIANG	曼谷
怡南	YI CHUN	曼谷
海運	MARINE FORTUNER	曼谷
華春	TAI BAO	隆坡巴生
華春	WZHEE	曼谷新加坡
巴達拉	BATARA	印尼
東富	EASTERN FUJI	新加坡
利華	KOTA MELATI	新加坡
利華巴	AL. WAJBA	新加坡

3月16	利達	山官	SUN KUNG S
3月15	怡和	拉納	RAGNA
3月16	寶隆	潮白河	CHAO BAI HE
3月16	總統	香港怡美利	THOMAS EVERETT

3月17	來 華	歌利亞 亞瑟 羅運華	GLORIA TSK. CHROUS SL. MARINER
中國			
3月8	聯 華	閩海一二	MINHAI 112
3月10	廣 東	南一	MALAN
3月11	興 隆	新南紅	NEW HAT HONG
3月14	馬士 德	新台	QIN HAI
3月14	怡 和	天順	TIEN HUI
3月14	怡 和	廣海二	MIN HAI 2 & 6
3月16	大 沙	蘇麟	SUQI
3月16	怡 和	閩海二	MINHAI 234
3月16	亞 細	游歷	ZHEYAN
3月18	德 倫	安隆	ANQUO
3月19	怡 和	廣江	LUO JIANG
3月19	馬士 德	新南	NEW HAITENG
3月20	怡 和	金線泉	JINKUAN
3月22	怡 和	通洋	MILD OCEAN
3月25	大 沙	富中河	FANZHONGHE
3月25	怡 和	蘇麟	SUHE
3月28	聯 華	閩海一〇五	MINHAI 105
台灣			
3月8	怡 和	海達	HAIDA
3月8	利 大	厦水二	XIA SHUI 2
3月8	怡 和	順江	SHUNJIANG
3月8	新 興	三江	SAN JIANG
3月8	大 新	錦江	JINJIANG
3月8	興 隆	樂怡泉	LEYQUAN
3月8	怡 和	秀山	XIU SHAN
3月8	大 東	平頂	PING DING SHAN
3月8	怡 和	美南	GREAT BEAUTY
3月8	怡 和	閩海一〇九	MINHAI 109
3月8	怡 和	廣二	XIONGYU CHENG
3月9	怡 和	育志三號	YU ZHI 3
3月9	福 日	泉州一號	QUANZHOU 1
3月10	怡 和	天興	TIAN XING
3月10	怡 和	華發	HUA SHENG
日本			
3月11	怡 和	秀城	KOTA MELATI
3月11	怡 和	豐盛	THUBAN
3月11	怡 和	順隆	MILD SUN
3月11	怡 和	金平	KING HWA
3月11	怡 和	東江	TUNG CHIANG
3月12	怡 和	東海	TONG HAI
3月12	怡 和	怡和貨棧	ACE CONTAINER
3月12	怡 和	廣盛	MENG CHUN
3月12	怡 和	廣利二號	WH 201 KOO LIE 2
日本			
3月13	怡 和	海福	OCEAN BLEESING
3月13	怡 和	東方	ANWUJIANG
3月13	怡 和	東力	OOCL ALLIANCE
3月14	怡 和	德隆	ANDERSE MAERSE
3月14	怡 和	德隆	NORMANDIE BR
3月14	怡 和	軒和	HENRY HUDSON
3月14	怡 和	瑞祥	RAINBOW
3月14	怡 和	廣興	WH 201
3月14	怡 和	廣興	BALTIMAR EAT
3月14	怡 和	廣興	KEUNG GLO
3月14	怡 和	廣興	MING CHUN
3月14	怡 和	廣興	ACE CONTAINER
3月15	怡 和	德隆	PAIR CORMS
3月15	怡 和	德隆	VICTORIA BAY
3月15	怡 和	德隆	KOO CHANG
3月15	怡 和	德隆	LAMON BAY
3月15	怡 和	德隆	KUO LUNG
3月15	怡 和	德隆	K.H. CHIVLEY

日惹新加坡巴生庇能	3月15	東字
馬尼拉	3月16	招商局
新加坡	3月18	福來

[illegible]

MADE IN PIONEER NIA TRIPS	美國西岸 西北太平洋 西北太平洋	3月8日 3月8日 3月8日	利太日 利太日 利太日	遠古 遠古 遠古
---------------------------------	------------------------	----------------------	-------------------	----------------

PORTER	美國芝加哥	4月8日	招南	興
DISON	西南太平洋組約	3月8日	德	德
AEARSK	西南太平洋組約	3月10日	馬	馬
MAERSK	西北太平洋組約	3月10日	馬	馬
ULSON BRIDGE	西北太平洋組約	3月10日	馬	馬
ATOR	英國	3月11日	怡	怡
SOYA	英國	3月11日	怡	怡
RRES	西北太平洋組約	3月11日	海	海
CKSON	西北太平洋組約	3月11日	海	海
NIA SATION	西北太平洋	3月11日	日	日
OMATURN	洛杉磯組約	3月11日	日	日
OPOLLO	洛杉磯組約	3月11日	日	日
ANKING	西北太平洋	3月11日	日	日
CHARLES	紐約	3月12日	隆	隆
CHUNGWU	西北太平洋	3月12日	隆	隆
ROGRESS	橫濱	3月13日	特	特
FORTUNE	美國加拿大	3月13日	港	港
EMFORT	洛杉磯組約	3月13日	海	海
AL PRIDE	洛杉磯	3月13日	海	海
LOREER	西北太平洋組約	3月14日	利	利
EDGE	西北太平洋	3月14日	利	利
ENUS	美國西岸	3月15日	馬	馬
IAERSK	西北太平洋	3月15日	馬	馬
TOR HOPE	西南太平洋組約	3月15日	馬	馬
	美國加拿大	3月16日	招南	興
	西北太平洋組約	3月16日	德	德
UCANT	西北太平洋	3月16日	德	德
AC BRIDGE	西南太平洋組約	3月17日	港	港
AEARSK	西南太平洋組約	3月17日	馬	馬
MAERSK	西北太平洋組約	3月17日	馬	馬
IFA	洛杉磯組約	3月17日	新	新
DEPENDENCE	西北太平洋組約	3月18日	海	海
VENTURE	西北太平洋	3月18日	怡	怡
N SENATOR	美國	3月18日	怡	怡
RUMAN	西北太平洋組約	3月18日	德	德
PLORER	西南太平洋組約	3月18日	利	利
KIVING	西北太平洋	3月18日	利	利
KWANG YANG	西北太平洋	3月18日	峰	峰
SADOR BRIDGE	美國加拿大	3月20日	招南	興

中 南 美 洲 線			
DIEMEN	加魁比海	中 美	3月10日
PORTER	中 美	3月11日	流
DEVI	加魁比海	3月11日	川
ND HAYATO	加魁比海	3月12日	日
N MANILA	南 美	3月13日	豐
GLOBE	加魁比海	3月14日	利
SANTOS	南 美	3月15日	豐
II	加魁比海	3月16日	利
MAURITUS	南 美	3月18日	古
	巴拿馬	3月20日	古
GUARD	加魁比海	3月20日	古

澳洲·新西蘭線			
REEFER	弗里曼特爾	3月8日	寶
LLIN	弗里曼特爾	3月8日	寶
EXPORTER	新西蘭	3月9日	林
YASHENKO	新西蘭	3月11日	林
HANG	新西蘭	3月11日	林
TERAZIA	新西蘭	3月14日	林
NIK HAYLOV	新西蘭	3月14日	林
MAKILI	弗里曼特爾	3月15日	林
HIENG	澳洲	3月17日	林
YI MARU	新西蘭	3月18日	林

中國對外貿易運輸公司江蘇省分公司
China National Foreign Trade Transportation Corporation
Jiangsu Branch

香港 — 張家港，南京

集裝箱班次（兼收蘇州、無錫、鎮江、常州等地整箱貨） （每月二航次）		收貨期	離貨期	到	離港
船名	航次	CFS CY	CFS CY		
蘇昌 SU CHANG 14	—	—	4—5/3	2/3	0/3
TRADE VIGOUR 43	27/3	30—31/3	—	2/4	

收貨站：CY：現代貨櫃碼頭有限公司
CFS：宏光貨柜碼頭有限公司 電話：491 8038 433 6622

香港 — 張家港 / 南通

散貨班輪（每月每港一航次）				8/3	8/3
天湖山 TIANHUSHAN 9005	—	—	—	20/3	23/3
蘇龍 SU LONG 117	17/3	19/3	—	—	—

收貨站：宏光貨柜碼頭有限公司 電話：491 8038 775 0235

請各收貨、付貨人速往本公司辦理有關手續




鍾山運輸有限公司


ZHONG SHAN TRANSPORTATION CO. LTD.

地址：上海南京路 100 號 電話：10011

Tel.: 60611 Fax: 60602



珠成海陸運輸(集團)有限公司



中國對外貿易運輸總公司 廣東省珠海公司

珠成船務有限公司

香港/珠海(九州、香港)直航船務(天天收貨)

逢星期二、四、六附定期全貨櫃及散裝貨班輪船務	船名	航次	離港日期
球外 201	9001	27 / 2 / 90	
球外 204	9011	1 / 3 / 90	
球外 203	9013	8 / 3 / 90	

聯往東北、中山、斗門、順德、新會、佛山、及廣州海陸聯運貨艙

珠成國際貨運有限公司

承辦中國對外聯運服務

中國各省市、香港、世界各地(歐洲、澳洲、
 美國、加拿大、東南亞、中東及非洲等地)、
 新加坡及檳城、而經香港中轉貨區
 中國對外全程運貨報價

承接香港、中國各地拖運貨箱 服務

電話：5466099

香港干諾道西144-151號成星商業中心6字樓

電話：5466099 電傳：80727 ZHU SHEN HX

圖文傳真：5594383

(珠江船務有限公司 全資附屬機構)
WAIBERT STEAMSHIP CO., LTD.
CKS 惠博輪船有限公司
 香港干諾道西28號威勝商業大廈十樓
 香港：5-8591443 5-8591434 (出口)
 5-8591432 5-8591499 (入口)

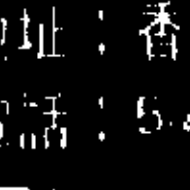
香港 ⇄ 曼谷 貨櫃 / 散貨班輪
 船名 載貨 離港

興勝輪 MV. HING SON V. 508 21/3 24/3
 惠華輪 MV. HUI HUA V. 538 10/3 13/3
 到曼谷即泊8號專用碼頭卸貨

* 辦理經香港中轉中國各口岸及中轉曼谷貨物運輸服務
 香港 ⇄ 營口 貨櫃 / 散貨班輪
 船名 載貨 離港

華靈輪 MV. WAH YEE V. 26N 21/3 23/3
 華靈輪 MV. WAH YEE V. 27N 8/4 10/4
 華靈輪 MV. WAH YEE V. 28N 25/4 28/4

* 辦理營口經香港中轉世界各口岸，並可簽發全程提單
 * 辦理世界各地經香港中轉營口至黑龍江、遼寧、吉林
 三省內陸等地。



華國船務企業有限公司

FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.

地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312
 電話：5 460572 (總機) 5 8581548 (傳真)

出口：8584679 入口：8584657 貨積 55983

定期班輪川航香港、福建、海南		
港口	開航日期	
福州	閩海 105	逢一、十一、廿一
	閩海 109	逢四、十四、廿四
	閩海 120	逢六、十六、廿六
	閩海 112	逢八、十八、廿八
	北峯山(黃欄)	V.9010 1-5/3 7/
廈門	廈水運 15	逢星期一
	青志 3號	逢星期二
	閩海 225	逢星期三
	羅江(黃欄)	逢星期四
	羅江(黃欄)	XL9014 5-9/3 11/3
泉州	閩海 224	逢十、二十、三十
	泉州 2 號	逢五、十五、廿五
海口	海運 118	逢八、十八、廿八

* 承接至汕頭、湛江、上海、珠江各埠之海運船務

* 通代辦中轉接貨、報關、保險、貨物、倉庫、裝拆箱等服務